

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

AEROPUERTONAN DI CARIBE HULANDES TA UNI PA

REDUCCION DI TARIFANAN DI PASAHERO ENTRE E ISLANAN INTERINSULAR



EDITORIAL

UN ARMA DI DOS BANDA
E LIÑA FINI ENTRE
NOTICIA Y ENTRETENIMIENTO

ANALISIS

MINISTERIO PUBLICO TA
CARECE CONOCIMIENTO DI
SISTEMA DI RADIO DI POLIS

ANIMAL WELFARE CENTER

APENAS TA RASCA E SUPERFICIE
DI PROBLEMA ANIMAL NA ARUBA

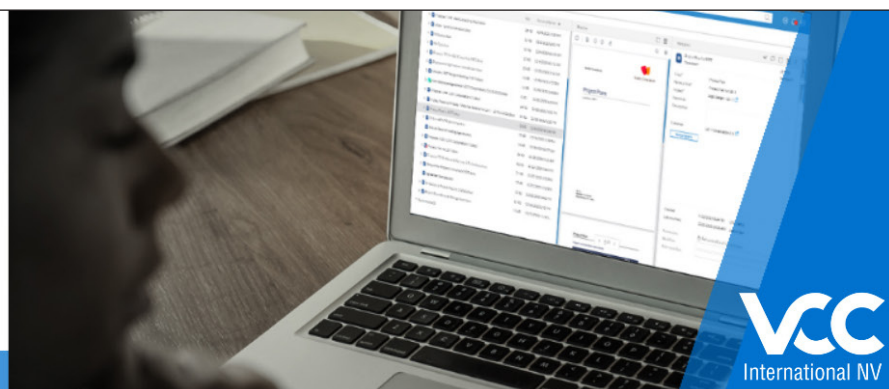


Stop Searching!

M-Files
Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office, Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



Aeropuertonan di Caribe Hulandes ta uni pa Reduccion di tarifanan di pasahero entre e islanan interinsular



DUTCH Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) ta orguyoso pa anuncia un iniciativa innovativo pa di e manera aki baha e Passenger Facility Charges (PFC) for di e islanan ABC (Aruba, Boneiro y Corsou) p’e islanan di Caribe Hulandes. E esfuerso aki ta diseña pa fortalece e connexionnan regional ainda mas, haciendo biahe mas accesibel p’e residente y e bishitantenan entre Caribe Hulandes.

Alinea cu e Joint Strategic Plan, e iniciativa aki ta enfatisa e dedicacion di DCCA pa mehora e movilidad dentro di e region. Door di reduci e PFC na 15\$ dollar pa pasahero, e biaheronan lo beneficia di prijs mas barata pa pasashi, y mas cu claro e ahustacion lo refleha claramente den e detayenan di tarifa di e aerolineanan participante. E aerolineanan di Caribe; Divi Divi Air, Z-air y Winair a expresa nan sosten y e Passenger Facility Charges (PFC) lo refleha den e costo di pasashi.

E ehecucion lo ta a base di fase, cuminsando cu Corsou y Boneiro na januari 2025 y Aruba na februari 2025. Lo anuncia e fecha pa ehecucion di Sint Maarten den un fase mas despues. Boneiro cu ya caba ta beneficia di un PFC interinsular mas abou cu \$15, no lo incrementa e tarifa aki anualmente. Ta brindando atencion special n’e ruta Aruba-Corsou, cu tin hopi trafico, unda ta premira cu e reduccion di gasto lo tin un impacto mas inmediato y significativo.

E iniciativa aki t’e culminacion di dos aña di investigacion y planificacion. Na aña 2023, DCCA a realiza un estudio extenso tocante e flexibilidad di e prijsnan, analisando e relacion entre e costonan di pasashi y e demanda di e pasaheronan. E resultadonan, presenta durante e congreso di

DCCA na aña 2023, a confirma e potencial di e tarifanan mas abou pa stimula biahe entre e islanan, locual a bira e fundeshi p’e ahuste strategico aki. Esaki sigui p’un test exitoso na Sint Maarten cu tarifanan mas abou di aeropuerto p’e islanan bisiña Saba y Statia permitiendo biahenan mas barata y accesibel.

“Aeropuertonan ta mas cu djis un porta di entrada, nan ta connexionnan importante cu ta trece nos islanan mas cerca di otro”, asina Jonny Andersen, Presidente di DCCA y CEO di CAP, a expresa.

El a continua bisando cu: *“Door di reduci e Passenger Facility Charges (PFC), nos kier haci biahe entre e islanan mas accesibel y pagabel pa tur hende. E iniciativa aki no solamente ta fortalece e lasonan entre nos islanan pero tambe ta sostene turismo regional y crecimiento economico”.*

“Nos ta sumamente satisfecho cu porfin a yega n’e logro aki dentro di e Joint Strategic Plan di DCCA estableci na aña 2022. E trabou duro y determinacion di DCCA Action Force liderando e esfuerso aki, a bira finalmente un realidad desde 1 di februari 2025. Esaki ta un stap importante den e direccion di haci p’e biahenan entre e islanan ta mas accesibel, siendo un di e metanan principal di DCCA banda di sostenibilidad y connexion”, asina Barbara Brown, CCO di Aeropuerto di Aruba, a enfatisa.

Ademas di mehora e accesibilidad p’e residente y e bishitantenan, DCCA ta anticipa e reduccion aki como un manera pa curasha un colaboracion mas grandi entre islanan, impulsando e industria di turismo mas ainda, e negoshinan chikito y tambe impulsa intercambio cultural den henter e region.

EDITORIAL



Un arma di dos banda

E liña fini entre noticia y entretenimento

DEN e panorama di media di awendia cu ta evolucionando rapidamente, e liña entre noticia y entretenimento a bira cada bes mas indistinto. Plataformanan ta mesclando periodismo duro cu formatonan atractivo, sperando di captura y retene publico den un ambiente competitivo y acelera. Mientras cu e cambio aki tin su beneficienan, criticonan ta argumenta cu e ta disminui e balor percibi di noticia, aumentando preocupacionnan tocante precision, integridad y confiansa publico.

E proposito pa kibra fronteranan: Envolvimento y accesibilidad

Partidarionan di e tendencia aki ta argumenta cu incorpora elementonan di entretenimento den noticia ta un adaptacion necesario n'e publico moderno. Cu atencion di hende birando mas cortico y competencia digital aumentando, organisacionnan di noticia mester presenta informacion den maneranan cu ta tanto atractivo como digeribel.

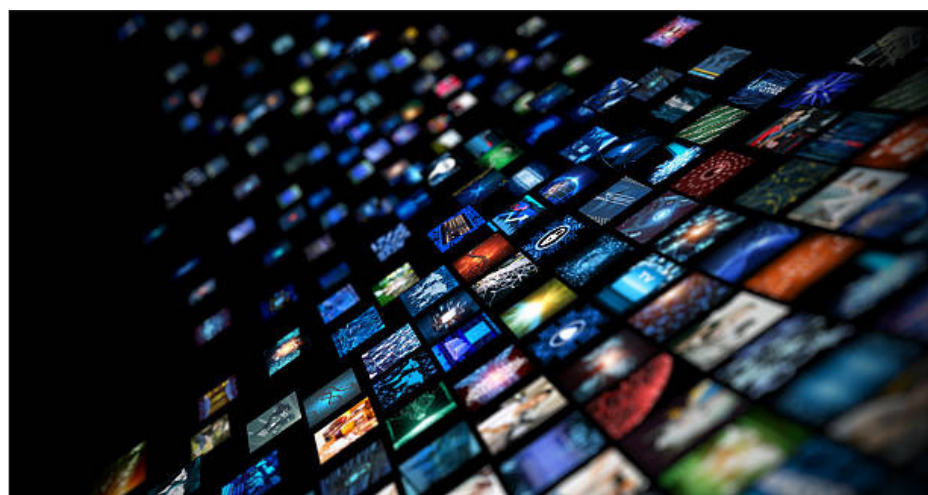
Plataformanan manera *The Daily Show* y *Last Week Tonight with John Oliver* ta uza humor y satira exitosamente pa presenta asuntonan politico y social compleho. Door di mescla entretenimento cu reportahe investigativo, nan ta atrae televidentenan cu kisas no ta consumi noticia tradicional. Den e sentido aki, e enfoke ta democratiza informacion, haciendo e accesibel na un publico mas amplio, hopi biaha mas hoben.

Contamento di storia visual a traves di documentario y recreacionnan dramatiza tambe ta yuda transmiti berdadnan emocional cu reportahe seco por perde. Por ehempel, serienan di crimen berdadero manera *Making a Murderer* a trece atencion na fayonan den e sistema di husticia. Similarmente, 'influencers' di media social cu ta reporta riba eventonan actual a traves di videonan cortico y atractivo ta introduci storianan importante riba plataformanan unda medionan tradicional tin alcance limita.

E riesgo: Perdida di credibilidad y profundidad

Sin embargo, criticonan ta argumenta cu e fusion di noticia y entretenimento ta sacrifica substancia pa estilo. Ora noticia ta wordo trata como un espectáculo, e enfoke hopi biaha ta cambia di precision y profundidad pa atrae 'views' y 'shares'. E priorisacion di contenido viral riba asuntonan critico por conduci n'e falta di reportahe di storianan significativo cu no tin balor di entretenimento inmediato.

Por ehempel, e sensacionalismo excesivo di escandonan di celeb-



ridad por eclipsa asuntonan urgente manera cambio climatico, desigualdad economico, of crisisnan geopolitico. Ademas, ora satira of dramatismo ta bira e medio principal pa entrega noticia, e publico por tin dificultad pa discerni hecho di ficcion, conduciendo na un comprension distorsiona di eventonan.

E mescla aki tambe ta core e riesgo di trivialisa periodismo. Historicamente, prensa a sirbi como un vigilante pa democracia, responsabilisando poder. Ora contenido di noticia ta imita entretenimento, e ta core e riesgo di wordo percibi como menos creibel of serio, erosionando confiansa publico den periodismo como un pilar di democracia.

E importancia di un balansa: E futuro di noticia

E debate riba e liña fini entre noticia y entretenimento ta subraya un necesidad pa balansa. Organisacionnan di noticia por adopta formatonan atractivo sin compromete e rigor y integridad di nan reportahe. Etiketa cla di tiponan di contenido—manera distingui noticia, opinion y satira—por yuda e publico compronde e areanan gris.

E responsabilidad ta sinta tanto cu productornan como consumidornan. Organisacionnan di media mester compromete na preserva standardnan periodistico, asta mientras nan ta adapta na plataformanan nobo. Na mesun tempo, e publico mester cultiva alfabetisacion di media pa evalua criticamente e informacion cu nan ta consumi.

Mientras e industria ta evoluciona, haya e ekilibrio aki lo ta esencial pa preserva e metanan dual di informa y envolve e publico. Solamente e ora ey media por sirbi su proposito democratico mientras ta prospera den un era competitivo y impulsa pa entretenimento.

ANALISIS

Ministerio Publico ta carece conocimiento di sistema di radio di Polis

DIABIerna ultimo durante tratamiento di e caso penal contra di algun oficial di prensa, Ministerio Publico a haci su esfuerso grandi pa convence Hues cu loke e grupo aki a haci entre otro dor di paga un oficial di Polis pa nan por a haya acceso na loke ta radio di polis.

Manera ta conoci e agente policial V. a ser haya culpabel caba den e caso aki y a ser condena te cu e ta liber atrobe pero asina mes Ministerio Publico a dicidi di apela e decision di Corte den Prome Instancia cual apelacion ainda tin cu ser trata pa Corte Superior.

Varios aspecto cu Fiscal a trece dilanti den e caso aki, ta crea e impresion cu henter e caso aki ta uno di “spionaje” caminda siguridad nacional di e pais a wordo expone den un forma peligroso, cu ta otro muestra cu Ministerio Publico ta mal uzando su poder legal.

Den su comunicado emiti diabierna atardi, Ministerio Publico ta muestra cu e cuater acusa-

donana haci “seduci e oficial di Polis V. te cu el a entrega secretonan di trabou, a pone abusa di su funcion y cu el a wordo soborna p’e grupo di prensa aki.

Fiscal a haya hopi serio cu dor di e comportacion di polis V, seduci p’esunnan di prensa, el as tira un luz riba e otro banda di corrupcion y cualkier persona cu comete echonan castigabel, por wordo persigui ya cu periodistanan tin cu tene nan mes na ley.

E comunicado di Ministerio Publico a sigui bisa “soborna un polis structuralmente, no tin nada di haber cu eherce libertad di prensa y dor di e acto aki di e acusadonan, a crea riesgo tambe no solamente pa agentenan policial pero tambe pa servicionan di ambulance y cuerpo di bombero.”

Ningun momento Ministerio Publico cu ya tin duna e impresion cu nan ta “all mighty” na momento di investigacion, a repasa henter e historia pa loke ta comunicacion radial di Cuerpo di Polis.

Pa añanan largo Cuerpo di Polis tabata uza e asina yama “scanner” pa comunica cu otro y for di e tempo ey, medionan di comunicacion por a cumpra scanner aki na Aruba y na Merca cu cual nan por a scucha tur suceso cu tuma lug a y bay n’e sitio.

Esaki no tabata castigabel te ora cu Mando Policial a dicidi cu toch lo ta bon pa tene prensa for di e liña di comunicacion di polis aki pero sin nunca papia di “pone siguridad di polisnan na peliger” y e ora a bay over n’e sistema conoci tambe como ‘tetra’ cu a bira dificil pa sigui. Sinembargo e mundo di tecnologia ta pone cu prensa tambe a adapta n’e sistema aki pa sigui haya informacion loke a pone cu mester a bay over n’e sistema di ‘ultra,’ cu tambe a tene prensa aleha di e tipo di informacionnan aki.

Mescos cu Ministerio Publico hunto cu autoridadnan policial ta traha tambe a base di “tips” sea ricibi liber of no, prensa tambe a descubri e posibilidad informantenan loke ta sigui di t’e caso te dia di awe cu tur medio di comunicacion buscando nan propio forma di yega n’esunnan cu ta pasa informacion pa nan.

E echo cu Fiscal diabierna a bin dilanti y bisa cu “scondi scondi e acusadonan scucha riba di portofon y cu esaki lo ta un violacion di privacidad di ciudadanonan di Aruba, sin aklaria di con un accidente di auto of cualkier incidente riba caminda publico, ta ser conta como algo priva di un ciudadano.

Y ta bon pa menciona cu Comisario di Polis Peter de Witte durante di su periodo aki na Aruba, a yega di muestra cu tur informacion mester ta liber principalmente esunnan cu no ta presenta peliger pa ningun hende y cu e no a mira nunca e motibo di con prensa no por tin acceso n’e sistema aki.



De Minister van Algemene Zaken, Innovatie, Overheidsorganisatie, Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening is voornemens in het openbaar aan te besteden het door Land Aruba te financieren project:

“Reconstructie Brug te Julianastraat.”

Volgens bestek: DOW nr. 20, d.j. 2024.

Korte omschrijving van het werk:

Aanleg steenzetting en zand ‘dam’, droog pompen water in kanaal, verpompen en transport slib, storten betonplaat fundering, storten beton pijlers, storten beton balken en brug dek, aanleg stalen reling, asfalt werkzaamheden, schilderwerken en wegbelijning, verwijdering steenzetting en zand ‘dam’, opleveringsschoonmaak.

Uitvoeringstermijn: 80 werkbare dagen.

Het bestek is vanaf **19 november 2024** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 450,00**.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **19 november 2024** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **26 november 2024** om 10.00 uur v.m. te DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **4 december 2024**.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **18 december 2024** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.

De gestanddoeningstermijn is 60 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

- Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
- De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
- Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
- Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

15 - 21 Nov'24

PRODUCE

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

BEETS RED



Normal Price ₣5.85

Get Discount ₣1.00

f Price. **4**.85
PER KG

TOMATO PLUM



Normal Price ₣12.95

Get Discount ₣4.46

f Price. **8**.49
PER KG

AVOCADO (AWAKATI)



Normal Price ₣11.49

Get Discount ₣3.00

f Price. **8**.49
PER KG

BABY BOK CHOY

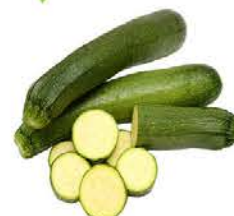


Normal Price ₣14.95

Get Discount ₣4.10

f Price. **10**.85
PER KG

ZUCCHINI GREEN MEDIUM FANCY



Normal Price ₣10.49

Get Discount ₣1.30

f Price. **9**.19
PER KG

BLUEBERRIES 1 PINT



Normal Price ₣12.95

Get Discount ₣3.46

f Price. **9**.49
EACH

MANDARINS



Normal Price ₣6.95

Get Discount ₣1.60

f Price. **5**.35
PER KG

ONIONS YELLOW MEDIUM 3LBS



Normal Price ₣5.95

Get Discount ₣1.20

f Price. **4**.75
PER BAG

CARROTS CELLO 2LB



Normal Price ₣4.25

Get Discount ₣1.16

f Price. **3**.09
PER BAG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Confiando delincuentenan sexual:

Balansa cautela cu speransa pa rehabilitacion?

ORA ta trata di confia personanan cu un historia di ofensanan sexual, specialmente esnan cu ta envolve menornan di edad, e pregunta di riesgo y siguridad ta primordial. Sociedad ta balora rehabilitacion y di dos oportunidad, pero den casonan di ofensanan sexual, e riesgonan ta hopi halto. Mientras cu algun delincuente por responde bon na tratamento, e riesgo di reincidencia ta keda y e consecuencianan di confiansa mal poni por ta devastador.

Comprendiendo e complehidad di ofensanan sexual y rehabilitacion

Expertonan den psicologia y criminologia ta di acuerdo cu atende comportacion dañino den delincuentenan sexual ta un proceso compleho. Tratamento manera terapia cognitivo-conductual,

terapia di grupo y medicamento por yuda maneha impulsonan dañino. Algun persona ta responde bon n'e metodonan aki, mustrando mehoracion y riesgo reduci di reincidencia. Sinembargo, "cura" ta raramente un resultado garantisa. Hopi experto ta prefera terminonan manera "maneho" y "reduccion di riesgo," ya cu no tin un manera infalibel pa elimina e peliger potencial completamente.

Estudionan riba reincidencia (e probabilidad di bolbe comete e ofensa) ta muestra resultadonan mixto. Delincuentenan cu a pasa door di tratamento riguroso y a largo plaso y tin un red di apoyo fuerte por tin tasanan di reincidencia mas abou. Sinembargo, otronan—specialmente esnan cu problemanan profundamente raiga of no trata—ta keda na un riesgo mas halto di recaida. Esaki ta significa cu, pa algun delincuente, e impulso pa reincidi por nunca disparce completamente y monitorizacion y apoyo continuo ta esencial.

E peligernan di confiansa

E idea di rehabilita un delincuente y reintegra nan den sociedad ta uno poderoso y den hopi caso, e ta beneficioso. Sinembargo, den casonan cu ta envolve delincuentenan di mucha of delincuentenan sexual, extende confiansa demasiado lihe of sin precaucion por representa riesgonan serio pa personanan vulnerabel, specialmente muchanan. Ofensanan sexual hopi biaha ta impulsa pa condicionnan psicologico profundamente raiga, loke ta significa cu hasta cu e miho tratamento, e potencial pa daño por ainda existi.

Confiando un delincuente sexual—sea como un cuidado, bisiña, of hasta miembro di famia—ta rekeri consideracion cuidadoso. Ta natural pa spera redencion, pero siguridad di mucha mester ta e prioridad. Comunidadnan tin un responsabilidad pa proteha miembronan vulnerabel y esey hopi biaha ta significa pone salvaguardia y restriccionsnan rond di delincuentenan conoci, particularmente den situacionnan cu ta envolve muchanan.

Monitoreo

Den hopi region, ley y regulacionnan ta na nan luga pa reduci daño potencial door di rekeri delincuentenan sexual registra pa evita area of trabounan specifico unda nan lo ta rond di muchanan. Algun estado ta manda monitoria di cerca, terapia, of programanan di apoyo pa yuda maneha comportacion. E medidanan aki no ta infalibel, pero nan ta agrega un capa di proteccion y responsabilidad.

Priorisa siguridad riba suposicionnan di cambio

Mientras cu algun delincuente ta logra cambio positivo, sociedad no por permiti su mes pa ignora e posibilidad di recaida. Cautela mester wordo manteni, particularmente den situacionnan cu ta envolve muchanan of personanan vulnerabel. Ofrece tratamento y apoyo na delincuentenan ta importante, pero siguridad semper mester keda e enfoca principal.

Confiansa, den e casonan aki, mester wordo acerca cu cautela. En bes di ignora riesgonan potencial den e speransa di rehabilitacion completo, comunidadnan mester enfoca riba medidanan preventivo, restriccionsnan apropiada y vigilancia, sigurando cu confiansa no ta wordo duna a costo di siguridad publico.




THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Sunday Brunch

The Ritz-Carlton, Aruba invites you to indulge in a sumptuous array of delectable dishes, along with tempting desserts and bottomless mimosas.

Sunday, November 24th
11:00 a.m. – 2:00 p.m.

Adults: \$99
Teens (13-17 years): \$55
Children (5-12 years): \$30

Please note, these prices are exclusive of a 24% service charge. Kindly keep in mind that our outlets are now cashless.

For reservations: +297 527 2699



Animal Welfare Center apenas ta rasca e superficie di problema animal na Aruba

E creacion di Animal Welfare Center (AWC) a wordo anuncia como un paso significativo p'e bienestar animal na Aruba. Sinembargo, tras di e progreso aparente aki tin un realidad preocupante cu no por ignora. Aunke e centro lo conta cu capacidad pa alberga 60 cacho y 40 pushi, e cifra aki apenas ta un fraccion minimo compara e cientos di animal cu ainda ta canando los riba e cayanan di Aruba.

E problema ta bay mas leu di e infraestructura. E campananan di esterilizacion, aunke necesario, ta leu di ta e solucion definitivo. Hopi animal ta esterilisa y na luga di wordo reubica of ricibi un hogar sigur, ta pone nan bek riba caya. E practica aki ta perpetua e ciclo di abandono y sufrimento. E animalnan esterilisa aki ta sigui enfrenta hamber, malesa, accidente y den algun caso, maltrato. E poblacion general por mira esaki como un "avance", pero e realidad ta cu e problema ta continua scondi bao di un capa di medida no suficiente.

Fuera di esey, e capacidad limita di AWC ta trece un cuestion critico: kico lo pasa cu e animalnan cu no logra wordo tuma den e centro? Con tanto animal den situacion di caya, e impacto di e centro aki, aunke ta positivo, lo ta limita si e no wordo compaña di medida mas amplio y sostenibel. E falta di recurso y strategia adicional ta laga hopi di e sernan vulnerabel aki in e ayudo cu nan tin mester, loke ta crea un sensacion falso di progreso mientras cu e problema ta sigui crece.

Cumpra bo carchinan di Bingo Aruba awo cu Pay.aw

PAY.AW ta contento pa anuncia su partnership cu Bingo Aruba. Entrante diamars 19 di november 2024, bo por cumpra bo carchinan di Bingo Aruba via nan website www.bingoplayaruba.com y paga facilmente cu Pay.aw.

Cu esaki ta introduci tambe e formato nobo digital di Bingo Aruba. Na momento cu bo cumpra bo carchi di bingo online cu Pay.aw, bo ta ricibi un codigo. Yena bo codigo riba e website di Bingo Aruba y automaticamente bo ta haya bo carchinan di bingo digital cu por wordo hunga solamente riba bo celular of tablet.

Bingo Aruba su weganan ta tuma luga tur diahuebs anochi cuminsando 8.00pm cu premionan atractivo.



Ta fundamental reconoce cu e bienestar animal no ta wordo resolvi solamente cu e construccion di un centro of cu leyman obligatorio. Ta haci falta un strategia integral cu ta inclui campaña educativo, programa masivo di adopcion, un mayor capacidad di acogida y recurso p'e doñonan cu no tin e luho pa cumpli cu e obligacionnan legal di esterilizacion of microchipping.

E comunidad y gobierno mester traha hunto pa atende e problematica aki for di su reis. E drama di e centenar di animal cu lo sigui biba riba caya, hasta despues di e inauguracion di AWC, mester sirbi como un yamada urgente na accion. Sin un compromiso real c solucion a largo plaso, e sufrimento animal lo continua ta un herida habri den e tehido social di Aruba. Awo mas cu nunca ta momento di pasa di bon intencion pa accion concreto cu realmente por transforma e realidad di e animalnan aki.

Fotocredit: Gobierno di Aruba

E BINGO NOBO DIGITAL

TUR DIAHUEBS RIBA WWW.BINGOARUBAPLAY.COM
PAGA CU **PAY.AW**

DOWNLOAD NOW

‘Helicopter Parents’: Proteccion of prevencion?

‘HELICOPTER Parents’, un termino uza pa describi mayornan hopi involvi, ta birando cada bes mas comun den e mundo competitivo di awendia. Mayornan cu ta adopta e estilo aki ta conoci pa nan supervision intenso riba e bida diario di nan yiunan, for di academico te na actividadnan social. E intencion hopi biaha ta pa mantene e muchanan safe, yuda nan tin exito y preveni cualkier lucha. Mientras cu ta facil pa compronde pakico mayornan kier proteha nan yiunan, expertonan ta adverti cu involucramento excesivo por preveni muchanan di desaroya independencia y resiliencia.

‘Helicopter Parents’ ta wordo caracteriza pa nan habito di “hovering” cla pa inter-veni n’e prome señal di dificultad. Esaki por inclui yena e dianan di e muchanan cu demasiado actividad, maneha nan bida social y hasta haci nan huiswerk pa nan pa segura exito academico. Mientras cu hopi mayor ta kere cu e enfoke aki ta yuda nan yiunan, e intervencion constante aki hopi biaha ta kita nan e chens pa siña di erornan of nabega conflictonan riba nan mes. Den un mundo unda e presion pa tin exito por ta halto, ‘Helicopter Parents’ por sinti manera un forma



di apoyo necesario, pero su efectonan riba desaroyo ta compleho.

Expertonan ta adverti cu demasiado involucramento di mayor por conduci na un falta di resiliencia den muchanan. Muchanan cu nunca ta enfrenta desafionan nan so por crece sin ta ekipa pa maneha decepcion, stress, of fracaso. Sin e oportunidad pa maneha contratiempo, e muchanan aki por haya nan mes sin preparacion p’e desafionan inevitabel di bida y como resultado, nan por experiencia nivelnan mas halto di ansiedad of dependencia riba nan mayornan pa resolve problema. Pues, en bes di fomenta forsa, ‘Helicopter Parents’ por inadvertidamente debilita e habilidadnan di un mucha pa enfrenta dificultadnan.

Ademas, ‘Helicopter Parents’ por limita e capacidad di un mucha pa tuma decisionnan independiente, reduciendo nan habilidadnan di pensamiento critico y solucion di problema. Creciendo cu mayornan cu ta maneha nan escogencianan constantemente, muchanan por tin dificultad pa evalua riesgonan of maneha conflictonan ora nan yega edad adulto. Esaki por conduci na un dependencia excesivo riba otronan pa guia nan, loke por retrasa of complica nan transicion den adultonan independiente y responsabel. E resultado hopi biaha ta un dependencia cu ta choca cu e metanan di cria muchanan independiente y confiado.

Expertonan di criansa di yiu ta sugeri cu un enfoke balansa ta mas beneficioso, unda mayornan ta provee apoyo sin tuma control. Encurasha muchanan pa tuma decision, maneha contratiempo chikito y tuma responsabilidadnan apropia pa nan edad ta fomenta resiliencia y ta construi confianza. Mientras cu ‘Helicopter Parents’ ta raiga den un deseo pa proteha, dunando muchanan e libertad pa enfrenta desafionan manehabel por prepara nan miho pa un futuro exitoso y independiente.




We Are HIRING

Join Our Award-Winning Team
#21 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

OPEN POSITIONS

- ✓ **BARTENDER**
- ✓ **BEACH ATTENDANT**
- ✓ **COOK**
- ✓ **FRONT OFFICE SUPERVISOR**
- ✓ **DOORMAN FULLTIME**
- ✓ **HOUSEKEEPING SUPERVISOR**
- ✓ **ROOM ATTENDANT**
- ✓ **ENGINEERING TECHNICIAN**
- ✓ **SUSTAINABILITY MANAGER**
- ✓ **DIRECTOR OF OPERATIONS**

BENEFITS

ATTRACTIVE SALARIES WITH VARIOUS BONUS OPPORTUNITIES
5-DAY WORKWEEK (40-HOURS A WEEK)
WITH UP TO 27 VACATION DAYS BASED ON YEARS OF SERVICE
GYM MEMBERSHIP WITH BODYZONE , CUTS & CURVES & RAW + LIFE AND HEALTH INSURANCES
SAVINGS & LOAN PROGRAM
EMPLOYEE DISCOUNTS AT TARA ECO,
A MAJOR LOCAL SUPERMARKET AND GARAGE



APPLY ONLINE AT: WWW.BUCUTI.COM/CAREERS

Manteniendo e futuro di Aruba:

Pakico un 'PER Scan' regular ta esencial pa balansa economico y ambiental

ARUBA a depende pa hopi tempo riba su beyesa natural pa atrae bishitantenan di rond mundo. Turismo t'e forza vital di economia di Aruba, representando un porcion significante di su GDP y empleo. Sinembargo, mientras e cantidad di bishitante ta sigui crece, tambe e presionnan riba e ecosistemanan precioso di e isla ta aumenta, for di su rifnan di coral y playanan te na su recursonan limita di awa dushi. Logra un balansa entre beneficianan economico y preservacion ambiental ta esencial y aki ta unda un '**Process, Environment, and Resources (PER) scan**' ta bira invaluable.

Un PER scan ta evalua sistematicamente con maneho y iniciativanan ta impacta e recursonan y medio ambiente di e isla, considerando e sostenibilidad a largo plaso di tanto e economia como e entornonan natural. Pa Aruba, conduciendo un PER scan na intervalonan regular—particularmente pa proyectonan di gran escala of cambionan den politica—ta clave pa sigura cu crecemento no ta bin a costo di e medio ambiente. Aki ta con tal evaluacionnan por beneficia e futuro di e isla:

1. Evaluando e impacto di turismo riba recursonan natural

E beachnan di santo blanco di Aruba, awanan cla y biodiversidad rico ta su activonan di mas valioso. Cu cantidadnan creciente di turista cada aña, e presion riba e recursonan natural aki ta aumenta. Un PER scan ta permiti hacidonan di politica pa evalua e impactonan directo y indirecto di turismo, midiendo factornan manera erosion di playa, degradacion di ref di coral y demanda di awa dushi. Por ehempel, un PER scan por evalua si resortsnan di ocupacion halto ta consumiendo cantidadnan desproporcional di awa of contribuyendo na contaminacion di playa. Door di identifica e impactonan aki, Aruba por adopta politicanan turistico cu ta proteha e medio ambiente mientras ta sostene e economia.

2. Sigurando desaroyo di infraestructura responsabel

Mientras e industria turistico ta expande, tambe e necesidad pa infraestructura di apoyo ta crece—hotel, restaurant, transporte y utilidadnan. Mientras cu e desaroyonan aki ta trece ganashi economico, nan tambe ta presenta riesgonan, manera destruccion di habitat, contaminacion di awa y aumento den produccion di desperdicio. Un PER scan regular lo provee un framework pa evalua e impacto ambiental di cada proyecto prome cu su aprobacion. E enfoke aki ta sigura cu desaroyonan nobo ta adheri na standardnan di sostenibilidad, minimalisando impactonan negativo riba e medio ambiente y encurashando practicanan di construccion responsabel y ecologico.

3. Manehando recursonan di awa y energia efectivamente

E recursonan di awa dushi y energia di Aruba ta limita y aumento den demanda for di turismo por pone presion riba e suministro aki. Un PER scan ta yuda evalua e asignacion actual di recurso y ta predecir necesidadnan futuro basa riba proyeccionnan di crecemento.

Por ehempel, e scan por revela si cierto areanan ta uzando demasiado recurso di awa dushi of si e infraestructura di energia di e isla mester di un upgrade pa sostene turismo sostenibel. Gobierno por uza e ideanan aki pa promove iniciativanan pa spaar awa, expande inversionnan den energia renobabel y planea pa necesidadnan di recurso futuro sin agota e reservanan limita di Aruba.

4. Balansa crecemento economico cu regulacionnan ambiental

Crecemento economico ta vital pa prosperidad di Aruba, pero e no mester bin a costo di degradacion ambiental. Un PER scan por guia hacidonan di politica den balansa prioridadnan economico cu proteccion ambiental estricto. Door di evalua regularmente e impacto di politicanan nobo riba tanto entrada di turismo como salud ambiental, Aruba por ahusta su regulacionnan pa salvaguardia areanan natural mientras ainda ta fomenta un economia floreciente. E enfoke proactivo aki ta sigura cu iniciativanan economico no ta compromete e legado ambiental di Aruba.

5. Preservando rifnan di coral y bida marino

E rifnan di coral di Aruba no ta solamente tesoronan ecologico pero tambe un atraccion principal pa turistanan. Sinembargo, rifnan di coral ta extremadamente sensitivo na actividadnan humano y contaminacion. Cu un PER scan, gobierno por analisa con practicanan turistico, manera tournan di boto, snorkeling y buceo, ta afecta e ecosistemanan fragil aki. Implementando regulacionnan mas estricto riba actividadnan cu ta representa riesgonan pa rifnan di coral, hunto cu programanan educativo pa turistanan, por yuda preserva e habitatnan critico aki pa futuro generacionnan.

6. Planificacion y adaptacion a largo plaso

E desafionan cu e medio ambiente di Aruba ta enfrenta no ta statico; nan ta evoluciona cu cambio climatico, crecemento di poblacion y tendencia economico cambiante. PER scans regular ta permiti gobierno pa adapta su politica y strategianan a lo largo di tempo, respondiendo na menasa y oportunidadnan nobo segun nan surgi. Por ehempel, un PER scan por indica cu aumento den nivel di lama ta menasa cierto areanan costero, impulsando inversionnan oportuno den infraestructura di proteccion. Door di integra PER scans den gobernacion rutinario, Aruba por crea un framework resiliente y adaptabel pa crecemento sostenibel.

Construyendo un legado sostenibel pa Aruba

E prosperidad futuro di Aruba ta depende riba su compromiso pa balansa crecemento economico cu responsabilidad ambiental. Conduciendo PER scans regular ta un paso esencial den logra e balansa aki. A traves di evaluacionnan comprensivo, Aruba por desaroya politicanan cu ta proteha su recursonan natural, adapta na condicionnan cambiante y sigura cu turismo ta sigui beneficia e isla den un manera sostenibel. Door di uza PER scans proactivamente como un guia, Aruba ta posiciona su mes como un modelo pa turismo sostenibel den Caribe, estableciendo un ehempel pa otro nacionnan insular enfrentando desafionan similar.

Pa Aruba, turismo ta tanto un bendicion como un responsabilidad. Proteha e beyesa natural di e isla ta rekeri planificacion intencional y un compromiso na sostenibilidad. PER scans regular ta provee un roadmap pa maneha e impacto di turismo mientras ta preserva e medio ambiente, yudando Aruba sigura un futuro unda exito economico y salud ambiental ta bay man den man. Segun turismo ta crece, tambe e dedicacion di Aruba na sostenibilidad mester crece, sigurando cu su ecosistemanan unico ta keda un atraccion pa generacionnan binidero.



Evalua bo politico: Sra. Evelyn Wever-Croes

PA haya un miho bista di e candidatonan prominente como politico, nos a evalua algun candidato prominente riba lista di MEP a base di un sistema cu 10 pregunta, manera publica den Guia Electoral di dialuna 18 november. E sistema aki ta evalua e prestacion y caracteristicanan cu un score di maximo 5 strea.

1. Integridad: Nan ta muestra honestidad y ta mantene nan mes na normanan etico den tanto nan bida personal como publico?

3 strea - Aunke e mes no tabata directamente involvi den escandalonan, su metemento percibi cu Ministerio Publico y nombramento di miembronan di famia den posicionnan clave a afecta su credibilidad.

2. Responsabilidad: Nan ta tuma responsabilidad pa nan accion y decisionnan, tanto pa exito como pa erornan?

2 strea - Su frase hopi uza “mi no sa” a bira un simbolo pa evadi responsabilidad y falta di honestidad.

3. Habilidadnan di liderazgo: Nan por inspira y guia otronan pa logra metanan comun?

4 strea - Durante e pandemia di COVID-19 y despues, el a demostra di ta un lider fuerte y determina.

4. Habilidad di papia: Nan ta comunica nan vision, maneho y balornan na un manera

cla y convincente?

4 strea - Su habilidadnan comunicativo tabata impresionante y e tabata sa con pa uza emocionnan efectivamente pa transmiti su mensahe.

5. Conocemento di asuntonan: Nan ta bon informa tocante asuntonan local, nacional y mundial?

5 strea - Semper e tabata bon prepara y a destaca den su conocimiento di asuntonan complejo.

6. Curashi: Nan ta para pa nan conviccion y e interesnan di nan votadornan, hasta ora esey ta impopular?

4 strea - E tabata tin e curashi pa tuma decisionnan y tuma posicion, pero hopi biaha tabata tin e sentimento cu su interesnan personal tabata hunga un rol.

7. Compas moral: Nan ta pone loke ta corecto riba loke ta politicamente beneficioso?

2 strea - Su estilo percibi como manipulativo a lanta duda cerca hopi hende tocante su integridad etico y prioridadnan.

8. Vision pa futuro: Nan tin un vision cla y inspirador pa progreso a largo plaso?

4 strea - Su vision semper tabata cla y bon presenta, independiente si bo ta di acuerdo cu e contenido.

9. Etica di trabou: Nan ta muestra dedicacion y perseverancia den ehecuta nan tarea y responsabilidadnan?

5 strea - E ta conoci como un persona trahado duro cu atencion pa detaye, te n’e punto di micromanagement.

10. Respet pa institucionnan: Nan ta mantene e principionan di democracia y ta respeta e estado di derecho?

3 strea - E ta muestra respet pa institucionnan, pero esaki ta parce di depende di su propio interesnan y agenda.

Sra. Evelyn Wever-Croes ta un lider fuerte y determina cu semper ta bon prepara y sa con pa logra metanan. Aunke e ta score riba hopi area, su estilo percibi como manipulativo y integridad percibi como dudoso ta causa preocupacion. Su vision y etica di trabou ta haci’e un figura poderoso, pero e pregunta ta keda si su enfoko semper ta na beneficio di Aruba.



Guia Electoral 2024:

Evalua bo politico: Sr. Dangui Oduber

PA haya un miho bista di e candidatonan prominente como politico, nos a evalua algun candidato prominente riba lista di MEP a base di un sistema cu 10 pregunta, manera publica den Guia Electoral di dialuna 18 november. E sistema aki ta evalua e prestacion y caracteristicanan cu un score di maximo 5 strea.

1. Integridad: Nan ta muestra honestidad y ta mantene nan mes na normanan etico den tanto nan bida personal como publico?

3 strea – Su involucmento percibi den e nombracion di personanan clave ta sigui lanta duda cerca e publico y ta daña su credibilidad.

2. Responsabilidad: Nan ta tuma responsabilidad pa nan accion y decisionnan, tanto pa exitos como pa erornan?

3 strea – E ta gusta luci bon ora tin resultadonan positivo, pero e ta menos inclina pa tuma responsabilidad pa erornan.

3. Habilidad di liderazgo: Nan por inspira y guia otronan pa logra metanan comun?

2 strea – E hopi biaha ta duna su team e libertad pa tuma iniciativa, loke ta positivo, pero ta sconde ora cosnan no ta bay bon.

4. Habilidad di papia: Nan ta comunica nan vision, maneho y balornan na un manera cla y convincente?

4 strea – E ta comunica cla y convincente, specialmente den aparicionnan publico.

5. Conocemento di asuntonan: Nan ta bon informa tocante asuntonan local, nacional y mundial?

4 strea – E hopi biaha ta muestra conocimiento profundo di contenido y ta bon prepara.

6. Curashi: Nan ta para pa nan conviccion y e interesnan di nan votadonan, hasta ora esey ta impopular?

2 strea – E ta parce di depende hopi biaha riba un script y ta evita riesgonan of escogencianan impopular.

7. Compas moral: Nan ta pone loke ta corecto riba loke ta politicamente beneficoso?

2 strea – E interes di su sponsornan ta parce di pisa mas hopi biaha cu loke ta bon pa Aruba.

8. Vision pa futuro: Nan tin un vision cla y inspirador pa progreso a largo plaso?

3 strea – E ta scucha bon na su conseheronan, pero ta parce di ta mas ocupa cu e wega politico c’un vision propio.

9. Etica di trabou: Nan ta muestra dedicacion y perseverancia den ehecuta nan tarea y responsabilidadnan?

4 strea – E ta traha duro, specialmente ora un proyecto por wordo uza pa metanan di PR.

10. Respet pa institucionnan: Nan ta mantene e principionan di democracia y ta respeta e estado di derecho?

3 strea – E ta respeta institucionnan, tanten cu esaki no ta bin den conflicto cu e interesnan di su sponsornan.

Sr. Dangui Oduber tin potencial pa nifica hopi pa Aruba, cu habilidadnan comunicativo fuerte y un bon etica di trabou. Sinembargo, su dependencia percibi riba sponsor y interesnan politico ta lanta duda tocante su prioridadnan. Si e no logra domina e influencianan aki, esey por no solamente daña su liderazgo, pero tambe futuro di Aruba.



MIHO CONECTA

Cu Postpaid Unlimited Share plans di 2, 3 of 4 liña

UNLIMITED SHARE 2

2 liña

AWG 130 pa persona

Beneficio

Data ilimita

Yamada ilimita

SMS ilimita

+500 minuut

UNLIMITED SHARE 3

3 liña

AWG 119 pa persona

Beneficio

Data ilimita

Yamada ilimita

SMS ilimita

+700 minuut

UNLIMITED SHARE 4

4 liña

AWG 110 pa persona

Beneficio

Data ilimita

Yamada ilimita

SMS ilimita

+900 minuut



Guia Electoral 2024:

Evalua bo politico: Sra. Xiomara Maduro

PA haya un miho bista di e candidatonan prominente como politico, nos a evalua algun candidato prominente riba lista di MEP a base di un sistema cu 10 pregunta, manera publica den Guia Electoral di dialuna 18 november. E sistema aki ta evalua e prestacion y caracteristicanan cu un score di maximo 5 strea.

1. Integridad: Nan ta muestra honestidad y ta mantene nan mes na normanan etico den tanto nan bida personal como publico?

3 strea – Aunke tin espacio pa mehoracion, den e aspecto aki e sigur no ta haci malo.

2. Responsabilidad: Nan ta tuma responsabilidad pa nan accion y decisionnan, tanto pa exitos como pa erornan?

3 strea – E tin e tendencia pa hala atras ora e presion politico bira demasiado grandi.

3. Habilidadnan di liderazgo: Nan por inspira y guia otronan pa logra metanan comun?

2 strea – E ta raramente tuma responsabilidad independiente y hopi biaha ta busca aprobacion di otronan prome cu e tuma decisionnan.

4. Habilidad di papia: Nan ta comunica nan vision, maneho y balornan na un manera cla y convincente?

2 strea – Aunke e por comunica, su estilo ta laga hopi di desea y no ta cumpli cu

e expectativanan di un minister.

5. Conocemento di asuntonan: Nan ta bon informa tocante asuntonan local, nacional y mundial?

2 strea – E ta parece di depende hopi biaha di otronan pa trece experticio y ta raramente muestra bon prepara.

6. Curashi: Nan ta para pa nan conviccionnan y e interesnan di nan votadonan, hasta ora esey ta impopular?

2 strea – Loke e falta na curashi, e ta purba compensa cu gritamento y uzo di argumentonan debil.

7. Compas moral: Nan ta pone loke ta corecto riba loke ta politicamente beneficioso?

2 strea – Su escogencianan ta parece di ta motiva hopi biaha pa interesnan politico y motibonan personal, manera venganza of persecucion.

8. Vision pa futuro: Nan tin un vision cla y inspirador pa progreso a largo plaso?

2 strea – E ta mas un siguido cu un lider ora ta trata di plannan pa futuro y visionnan a largo plaso.

9. Etica di trabou: Nan ta muestra dedicacion y perseverancia den ehecuta nan tarea y responsabilidadnan?

4 strea – E ta un persona trahado duro y por pusha proyectonan cu determinacion p'e haya su kier.

10. Respet pa institucionnan: Nan ta mantene e principionan di democracia y ta respeta e estado di derecho?

2 strea – E ta muestra respet pa institucionnan solamente ora esey ta beneficia su posicion politico.

Xiomara Maduro ta un politico duro y persistente cu un enfoke fuerte. E ta funciona bon como e di dos persona den mando, pero su estilo ta falta e finesa y vision cu ta wordo spera di un lider. Su tendencia pa laga interesnan personal y rencor politico prevalece riba integridad y principionan democratico ta un punto di preocupacion.

Cu su determinacion y trabou duro e por haci un contribucion valioso, pero solamente si e logra mehora su mes riba e tereno di vision y etica.



End of the Year
**Fundraising
DINNER**
14 DECEMBER 2024
75 \$ P/P
TO RESERVE YOUR SEATS
EMAIL TO INFO@AUTISMOARUBA.ORG



Jennifer Arends-Reyes (#6 AVP)

Un economia stabiel cu prosperidad pa un y tur

Aruba ta dilanti un eleccion importante caminda hunto nos ta bay dicidi e rumbo di nos pais pero tambe riba e estabilidad di nos economia. Actualmente tin hopi famianan den problema financiero, tin cu no por paga awa cu luz, otronan tin cu traha dos trabao pa por saca nan famia dilanti. No tin calidad di bida mas, tur luna tin scarsedad financiero den cada cas aki na Aruba. Nos comunidad merece un miho bida, un bida cu ta duna nan e espacio financiero.

E ta un hecho cu costo di bida ta halto pero tambe e costo pa haci negoshi. E ta comprendibel cu tin comerciante no por paga un miho salario, pero di otro banda no tin e ciclo financiero pa draai un economia di calidad.

Actualmente un famia tin cu pensa dos biaha con y pakico ta saca y gasta un florin.

E clase medio na Aruba pa hopi tempo casi no ta existi mas. Esnan di menos recurso ya caba ta luchando duro pa yega na un bida husto, e clase medio a cuminsa sinti e peso financiero y mester cuminsa haci ahuste den nan finansa. Esnan cu bon trabao y cu un entrada halto tambe a cuminsa sinti e diferencia.

Mester remarca cu den e ultimo gobernacion no a haci mucho pa baha gasto p'e pueblo. Awa y coriente a cuminsa bira impagabel p'e comunidad. Tin mayornan cu debe schoolgeld cual ta pone un peso riba e mucha su enseñansa y perhudicando kisas pa continua cu su estudio. Esaki no por sigui asina riba un pais cu solamente ta conoce crecimiento den Turismo. Aruba mester por brinda un economia stabiel.

Hopi t'esnan cu tin miedo di bin dilanti y papia, hopi ta scoge pa keda keto y sigui wanta inhumancia na pia di trabao pa miedo di no perde esaki. Bishitando y campañando cas pa cas bo ta scucha e preocupacion cu ta reina bao di nos hendenan. Tin ta yora cu bo y pidi pa un ayudo, algun ta bay drumi anochi sin por a come algo prome cu subi cama. Nos

ta papiando di nos dushi isla, un isla cu ultimo tempo ta den un decadencia economico formal. A yega tempo pa nos cuminsa cu un dialogo cu tur stakeholdernan importante. Cu dialogo bo ta logra hopi, hunto nos por yega na un miho solucion pa drecha e calidad di bida cu tur hende bibando aki na Aruba merece.

Nos mester cuminsa pensa riba otro ruta pa trece produccion pa Aruba, kisas un miho acuerdo pa locual ta trata importacion di fruta cu berdura. Promociona y keda sostene nos agricultornan local. Nos mester por logra un manera mas economico y eficiente pa haci negoshi aki na Aruba

cual ta duna nos comerciantenan un espacio financiero bahando gasto pero cu ta duna espacio pa nos hendenan por haya un entrada husto.

Aumenta e pensioen pa nos grandinan pa asina nan por tin un bon calidad di bida sin preocupa si por paga remedi of no.

Cambio no ta sosode di awe pa mañan. E ta tuma tempo, mester por inverti awor pa cosecha despues. Un cos ta sigur cu nos economia no por sigui asina. Enseñansa ta den decadencia, Deporte por mucho mas miho, Infraestructura ta malo, Transporte sin un plan concreto pa mehoracion, Economia devastador.

Aruba, e momento a yega pa abo dicidi ki rumbo bo kier nos pais bay, ki direccion bo kier pa nos gobernantenan maneha nos economia. Bo voto ta sumamente importante y ta den bo man absoluto pa haci un diferencia. Si bo ta sinti cu bo merece miho, bo merece un calidad di bida cu semper bo a boga pe y cu e ultimo gobernacion no a duna bo, e ora e decision ta den bo man! Un voto pa Jennifer Arends Reyes, ta un voto pa un economia cu prosperidad!





Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Chatbotnan di A.I. ta surpasa dokter den diagnostica malesanan



CHATBOTNAN di inteligencia artificial manera ChatGPT ta demostrando di ta hermentnan poderoso den e campo medico, hasta superando dokternan den precision di diagnostico, segun un estudio recien. E investigacion a destaca e capacidad di e chatbot pa analisa casonan medico compleho cu precision remarcabel, sparkiendo combersacionnan tocante su rol potencial den cuido medico.

E estudio, lidera pa Dr. Adam Rodman di Beth Israel Deaconess Medical Center na Boston, a revela resultadonan sorprendente. Dokternan ekipa cu ChatGPT a score un tiki mas halto riba tareanan di diagnostico cu esnan sin dje, promediando 76% di precision compara cu 74%. Sinembargo, ChatGPT so a surpasa ambos grupo, logrando un tasa di precision impresionante di 90% den diagnostica y splica casonan medico. A pesar di tin acceso na e ideanan di e chatbot, hopi dokter tabata reticente pa acepta su recomendacionnan, mustrandun mescla di confiansa excesivo y falta di familiaridad cu hermentnan di A.I.

Cincuenta dokter, incluyendo residente y dokternan experiencia, a participa den e estudio, cu a envolve resolve seis caso medico desafiante. E casonan aki, saca for di un pool di escenario medico no publica di hopi tempo, a test e participantenan riba precision di diagnostico, evidencia di apoyo y rasonamento. E contestanan corecto a destaca e capacidad

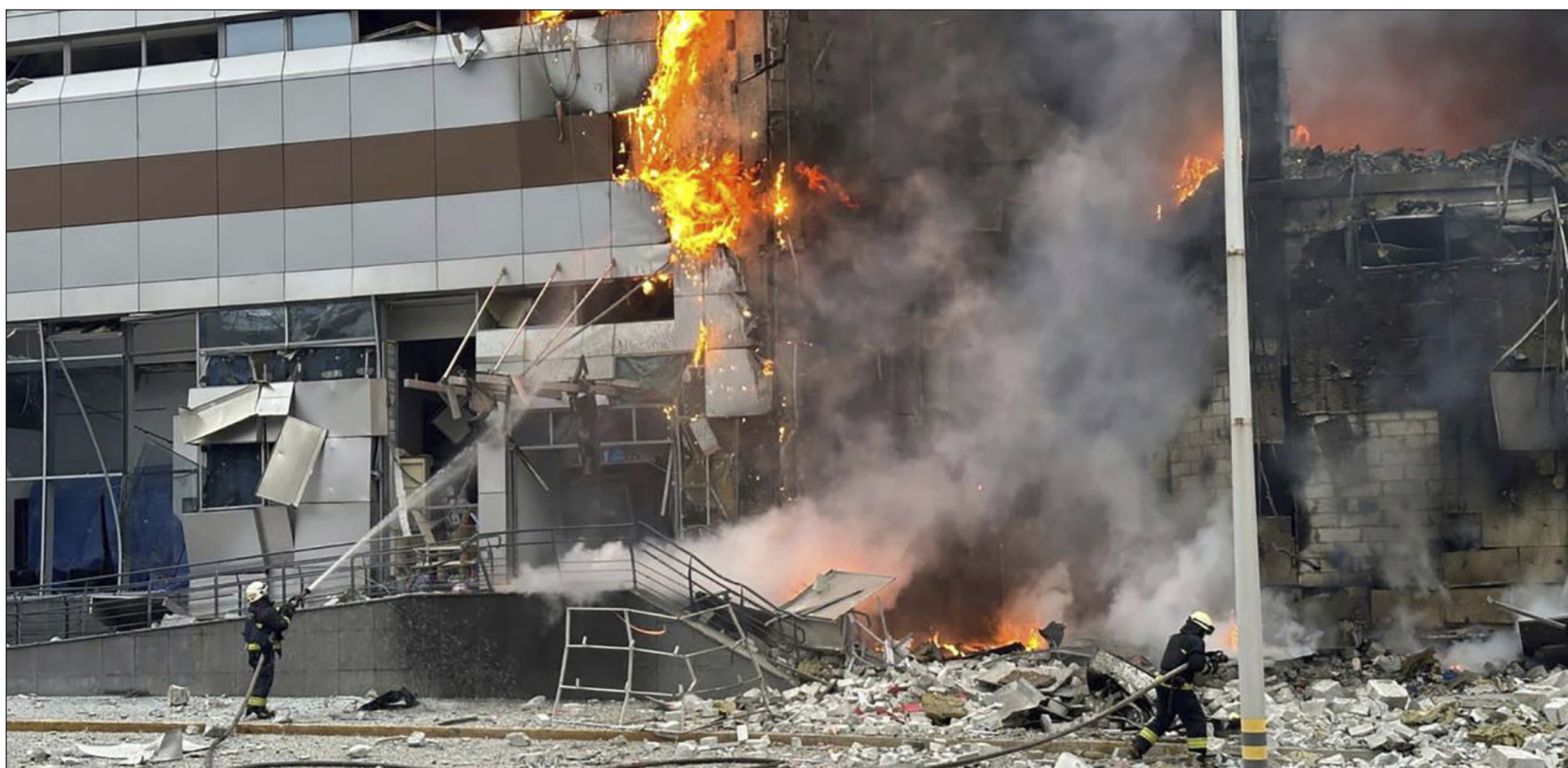
di e chatbot pa identifica condicionnan manera embolia di colesterol cu mayor precision cu contrapartenan humano. Sinembargo, hopi dokter a depende riba intuicion y experiencia previo, hopi biaha ignorando e sugerencianan contradictorio pero corecto di e chatbot.

E resultadonan ta subraya un problema mas amplio: e lucha di e comunidad medico pa integra A.I. efectivamente. Hopi participante a uza ChatGPT como un simpel motor di buskeda, haciendo preguntanan fragmenta en bes di probecha su capacidadnan comprensivo. E comprension limita aki a impedi nan di explota completamente e potencial di e A.I. pa provee analisis y diagnostico di caso completo. Investigadonan manera Dr. Jonathan Chen di Stanford a enfatisa e necesidad pa miho training y construccion di confiansa pa desblokea e beneficianan di tal hermentnan.

Mientras cu chatbotnan no por reemplasa dokternan ainda, nan a demostra di ta “extensornan di dokter” valioso, ofreciendo segundo opinionnan confiabel y mehorando precision di diagnostico. Mientras tecnologia di A.I. ta sigui evolucionar, su rol den cuido medico por redefinir con profesionalnan medico ta acerca cuido di pashent, finalmente conduciendo na resultadonan y eficiencia mehora. Sinembargo, integrando e tecnologia aki ta rekeri cera e diferencia entre experticio humano y inteligencia di mashin.



Rusia a lansa e atake di misil y drone di mas grandi contra Ucrania



RUSIA a ehecuta e atake simultaneo di misil y drone di mas grandi contra Ucrania desde e comienso di e guerra, marcando un di e cinco episodionan di mas severo di e conflicto, segun e observatorio War Monitor. E atake masivo aki, ehecuta den e oranan tempran di 17 di november, a envolve un variedad amplio di armamento, incluyendo misilnan hipersonico Kinzhal, dronenan Shahed fabrica na Iran y bombardeonan strategico Tupolev Tu-95.

E asalto a inclui e lansamento di 120 misil y 90 drone, impactando casi tur region di Ucrania. Infraestructura di energia tabata e obhetivo principal, un movida cu a wordo anticipa den e ultimo simannan. Mientras cu e atake directo a dura mas di dos ora, actividad di drone a continua pa un dies ora adicional, saturando e defensanan aereo di Ucrania y permitiendone algun misil alcanza nan obhetivo.

Forsanan aereo Ucrainiano a logra deriva 140 di e proyectil y dronenan, aunke no a wordo specifica cuanto a alcanza nan obhetivo exitosamente. E consecuencianan a wordo sinti nacionalmente, cu interupcion di coriente di emer-

gencia den gran parti di e pais, incluyendo Kyiv y su region rond. Minister di Energia German Galushchenko a confirma restriccionsnan urgente di energia riba medionan social pa mitiga daño na e red di energia.

E atake tambe a envolve te cu 17 bombardeo strategico Tupolev Tu-95, detecta pa defensanan Ucrainiano. Mientras cu actividad similar a wordo observa den dianan anterior y pensa di ta ehercicionan preparatorio, el a culmina den e asalto real aki. E operacion Ruso tambe a presenta bombardeonan for di Lama Preto, unda barconan lansado di misil a keda activo durante e ultimo siman. Ciudadnan manera Odesa y Mykolaiv a sufri daño severo y a reporta dos morto den e ultimo 24 ora.

E atake aki ta subraya e intensidad di e ofensiva di Rusia contra Ucrania y e presion creciente riba su infraestructura critico. E persistencia di e asaltonan aki ta destaca e necesidad pa fortalece e defensanan aereo di Ucrania y ta subraya e desafionan di mantene servicionan esencial memey di e conflicto.

Despues di protestanan post-eleccion

Venezuela ta libera 225 detenido



FISCAL General di Venezuela, Tarek William Saab, a anuncia e liberacion di 225 persona deteni durante protestanan despues di e eleccionnan presidencial di 28 di juli. Segun Saab, e liberacion a wordo realisa entre diabierna atardi y diasabra despues di revision di caso solicita pa Ministerio Publico dilanti di corte.

E anuncio a wordo confirma a traves di e cuenta oficial di Instagram di Ministerio Publico. Mientras tanto, varios organisacion no-gubernamental, incluyendo Foro Penal, a reporta mas di cien liberacion cu a tuma luga diasabra mainta tempran na varios centro di detencion den e parti nort di e pais. Sinembargo, Ministerio Publico no a specifica cua prizonnan tabata involvi ni a provee informacion detaya

tocante e personanan libera.

Segun Saab, e solicitud di revision tabata basa riba investigacionnan profundo di fiscalnan, cu a presenta evidencia nobo pa cada caso. E iniciativa aki ta parti di un esfuerzo mas amplio di gobierno Venezolano pa atende e casonan di 2.400 persona deteni despues di e manifestacionnan post-eleccion, durante cual oposicion y gran parti di comunidad internacional a alega fraude den e victoria di Nicolás Maduro.

Un comunicado emiti pa Ministerio Publico a enfatisa cu e accionnan aki ta destina pa “promove reunificacion familiar” y reafirma e compromiso di Estado na paz, husticia y derechonan humano. E protestanan, provoca pa reclamonan di irregularidad den eleccion, tabata marca pa episodionan di violencia, segun Saab.

Organisacionnan manera Foro Penal ta sigui monitor e proceso di liberacion di cerca, confirmando cu por lo menos 107 persona a wordo libera diasabra, incluyendo un cantidad no specifica di hende muhe for di un facilidad di detencion femenino. E movida aki por representa un paso pa alivia tensionnan den un pais ainda profundamente dividi p’e crisis politico y social despues di e eleccionnan presidencial controversial.

OTRO PERSPECTIVA
Cu Marilu



Awasero pisa ta causa deslisamento di tera y inundacion na Puerto Plata



AWASERO pisa den e region nort di República Dominicana a conduci na deslisamento di tera y inundacion significant den varios localidad den e provincia di Puerto Plata, incluyendo Cabarete, Laguna de La Ciénega y Islabón. Como respuesta, gobierno a lansa un operacion di emergencia grandi pa asisti comunidadnan afecta.

Minister di Presidencia José Ignacio Paliza a informa cu yobida a surpasa 350 mm den e ultimo dianan, impactando mas di 600 cas na Laguna de La Ciénega so. Otro areanan, manera Vera Larga, Montellano, Barranco de Luperón y San Marcos, tambe a reporta daño severo.

Paliza a anuncia medidanan inmediato, incluyendo e compra di pomp di awa p'e Corporacion di Acueducto y Alcantarillado di Puerto Plata pa sigura acceso na awa potabel den areanan manera Los Cerros, La Unión y Madre Vieja.

Durante un reunion na Iglesia di Dios na La Ciénega de Cabarete, accionnan adicional a wordo anuncia pa mitiga e impacto di e desastre. Director di Plan di Asistencia Social Yadira Henríquez a confirma e distribucion di racion di cuminda, awa potabel y articulonan esencial manera matras, lencol y muskitero. Un evaluacion tambe lo wordo conduci pa evalua daño y provee electrodomesticonan n'e famianan di mas afecta.

Adicionalmente, Edgar Feliz, Director di Cushinanan Economico, a desplega tres cushina mobil pa provee cuminda cushina p'esnan den necesidad. Instituto Nacional pa Stabilisacion di Prijs (INESPRE), lidera pa Iván Hernández, lo

organisa mercadonan mobil cu cuminda subsidia. Mientras tanto, Ministerio di Salud Publico, coordina pa Johnny Tavares, lo conduci campañanan medico y di fumigacion pa preveni brote di malesa.

E operacion ta wordo apoya pa autoridadnan local y nacional, incluyendo Gobernador di Puerto Plata Claritza Rochtte y Alcalde di Cabarete Freddy Cruz. Cu e respaldo di varios institucion y forsanan di siguridad, gobierno ta reafirma su compromiso pa asisti comunidadnan afecta y restaura normalidad den e region.



CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikesa

E historia di futbol di Aruba: Raisnan, crecimiento y legado

FUTBOL na Aruba a cuminsa cu un acto simpel pero transformativo na 1909 ora Gerard de Veer, un comerciante local, a cumpra e prome bala di futbol di e isla pa su dos yiunan homber, Eddy y Geffy de Veer. Inspira p'e deporte, Pastor Gerrit Eybers, hunto cu e rumannan De Veer y otro hobennan na Oranjestad, a forma e prome team di futbol di Aruba, e Aruba Voetbal Vereniging (A.V.V.). E comienso modesto aki a marca e fundacion di un pasion cu lo a crece pa defini e cultura deportivo di Aruba.

E deporte a plama rapidamente mientras e Frerenan Hulandes a introduci futbol den scol y teamnan nobo a surgi. Pa 1921, competencia organisa a establece su mes, cu Club Wilhelmina reclamando e prome campeonato registra. Weganan internacional a sigui pronto, cu Curaçao Club Sparta bishitando Aruba na 1924 pa hunga contra e team local Vitesse. E establecimiento di e Refineria Exxon LAGO a alimenta crecimiento economico, conduciendo n'e formacion di mas club di futbol y e plamamento di e deporte riba henter e isla.

Na 1930, e team nacional di Aruba a hunga su prome wega internacional contra Curaçao. E mesun año ey, e Arubaanse Voetbal Bond (A.V.B.) a wordo forma, oficialmente birando e organo gobernante di futbol di Aruba na 1932, cu Dr. Jacobo "Coco" Arends como su prome presidente. Durante e decadanan di



1930, 40 y 50, Racing Club Aruba (R.C.A.) a domina e escena di futbol local, ganando numeroso campeonato y cementando su luga den historia. E Weganan Olimpico di 1952 na Helsinki a mira cinco hungado Arubano representa e Antianan Hulandes, marcando un momento significativo p'e isla.

Futbol Arubano a sigui prospera durante e decadanan di 60 y 70, cu clubnan manera Dakota (funda na 1947) y Estrella (funda na 1948) logrando exito notabel. R.C.A. a bira e prome club Arubano pa gana e Copa Antillana na 1965, cu Estrella repitiendo e hazaña na 1970. E victorianan aki a mustra e talento creciente di Aruba riba un nivel regional. P'e decada di 1980, e panorama politico a cambia y Aruba a gana autonomia den Reino Hulandes na 1986. Na 1988, Aruba a bira miembro di FIFA y CONCACAF, oficialmente uniendo e comunidad di futbol global.

E prome wega internacional di Aruba como miembro di FIFA a sosode durante e Campeonato Caribense di 1989, unda e team a gana su prome punto cu un empate contra Grenada. Durante e decadanan, e deporte a expande pa inclui teamnan nacional hubenil, femenino y di mucha muhe. Awendia, futbol ta wordo organisa pa A.V.B., cu ta supervisa competencianan hubenil pa tanto mucha homber como mucha muhe, cuminando for di gruponan di edad bao di cinco año.

Cu 62 club registra, mas di 10.700 hungado y casi 100 año desde e establecimiento di A.V.B., futbol na Aruba ta sigui florece. For di un solo bala di futbol te na competencianan internacional, e deporte ta keda un forsa unificador, inspirando generacionnan y cementando su legado como un pilar di cultura Arubano.

Bron AVB

Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



NOW PLAYING



Elevation

A single father and two women venture from the safety of their homes to face monstrous creatures to save the life of a young boy.



Red One

When a villain kidnaps Santa Claus from the North Pole, an E.L.F. (Extremely Large and Formidable) operative joins forces with the world's most accomplished tracker to find him and save Christmas.



Venom: The Last Dance

Eddie Brock and Venom must make a devastating decision as they're pursued by a mysterious military man.



Gladiator II

Years after witnessing the death of Maximus at the hands of his uncle, Lucius must enter the Colosseum after the powerful emperors of Rome conquer his home. With rage in his heart and the future of the empire at stake, he looks to the past to find the strength and honor needed to return the glory of Rome to its people.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Triunfo di Coco Gauff na Riyadh ta solidifica su rol como pionero

CU apenas 20 aña di edad, Coco Gauff ta sigui traha su caminda como un superestrella di tennis y un embahador consciente pa cambio social. Su victoria recién n'e WTA Finals na Riyadh no solamente a corona un temporada espectacular, pero tambe a resalta su capacidad pa maneha asuntonan global compleho cu madurez y gracia.

E WTA Finals na Saudi Arabia a genera debate intenso, cu leyenda di tennis manera Martina Navratilova y Chris Evert criticando e decision debi n'e record di derechonan humano di e Reino, particularmente encuanto hende muhe y comunidad LGBTQ+. Sinembargo, Billie Jean King a boga pa compromiso, creyendo cu e por fomenta progreso. Gauff a haya su mes meymey di e controversia aki pero a scoge un enfoke balansa. El a reconoce su reservacionnan inicial, incluyendo preocupacionnan expresa pa su tata y a enfatisa e importancia di dialogo significativo cu hende muhenan Saudi, incluyendo Princesa Reema. Su insistencia pa uza e torneo como un plataforma pa abogacia a demostra su compromiso na cambio social mas amplio.

Riba cancha, Gauff a duna un masterclass, derrotando e



miho hungadonan di mundo, Iga Swiatek y Aryna Sabalenka, prome cu el a recupera pa vence Qinwen Zheng den e final. Su triunfo no solamente a dun'e pago mas grandi den historia di tennis femenino, pero tambe a reafirma su luga entre e elite di e deporte. E victoria aki a corona un periodo remarcabel di seis siman, durante cual Gauff a gana un evento WTA 1000 na Beijing y a yega semifinal na Wuhan.

Tras di su resurgimento ta sinta un deseo pa evoluciona. Bou di e guia di su coach nobo Matt Daly, Gauff a refina su servicio y forehand, haciendo ahustenan tecnico cu ta reminiscente di e estilo di hunga di Rafael Nadal. Daly a elogi'e pa acepta e cambionan aki meymey di temporada, un testimonio di su spirito competitivo y enfoke.

Mientras Gauff ta mira pa futuro den 2025, su servicio mehora lo ta un activo clave riba e canchanan di yerba di Wimbledon, unda ainda e no a avansa mas leu cu e rond di 16. Mas ampliamente, su capacidad pa balansa excelencia atletico cu abogacia consciente ta distingui'e den un deporte hopi biaha asocia cu privilegio. Door di keda humilde y uza su plataforma pa bon, Gauff ta ehemplifica e cualidadnan di un modelo a sigui moderno, demostrando cu exito ta mas cu djis trofeo.

MENSAHE DI DIA

19 NOVEMBER 2024

CADA KEN

ta awe e persona cu e ta
door di e experiencia
di su pasado
cu el a pasa aden.

e Poder
den Mi

Den colaboracion cu Aruba Incense

e Poder den Mi



UFC 309:

Puntonan clave di un anochi di riesgo halto y storianan grandi

Jon Jones ta retene titulo, pero preguntanan ta persisti

JON Jones a retene su titulo di peso pisa di UFC cu un victoria decisivo riba Stipe Miocic, usando un "spinning back kick" pa sigura un TKO.

Aunke dominante, e victoria a bin contra un Miocic di 42 aña cu a parce di a pasa su prime y ya caba contemplando retiro. Aunke Jones a solidifica su legado como un campeon di dos division, e pregunta di e berdadero supremacia di peso pisa ta keda habri, cu Francis Ngannou teniendo e titulo lineal y Tom Aspinall como e campeon interino.

E strategia di Jones

Hopi a sospecha cu Jones tabata evitando un confrontacion cu Aspinall, pero su declaracion despues di e pelea di un posibel retiro ta parce mas bien un tactica di negociacion. Door di sugeri su salida, Jones a crea demanda pa un pelea di unificacion cu Aspinall, un pelea cu probablemente lo genera un pago enorme. E encuentro ta inevitabel si UFC ta spera di mantene credibilidad den su division di peso pisa y un victoria riba Aspinall lo por cementa ainda mas e carera ya historico di Jones.

Stipe Miocic ta retira den un manera caracteristico

Stipe Miocic a anuncia su retiro cu e mesun actitud modesto cu a defini su carera. Su anuncio breve, casi casual, a bin despues di un di dos derota consecutivo pa knockout. A pesar di e final sombrío, e legado di Miocic ta keda intacto como un di e pesonan pisa mas exitoso den historia di UFC, conoci pa su humildad y defensanan di titulo record. Su autenticidad y resiliencia lo sigura cu e ta wordo recorda cu cariño.

Michael Chandler: Entretenido pero kedando corto

E pelea di Chandler cu Charles Oliveira a destaca su habilidad pa derota emocionante. Domina pa mayoria di e pelea,



Chandler a recupera den e ultimo rond pero a keda corto, perdiendo un decision desigual. Oliveira a demostra su superioridad tecnico, mientras cu e futuro di Chandler ta keda incierto, specialmente si e pelea tanto anticipa cu Conor McGregor nunca materialisa. Su legado como un luchado emocionante pero inconsistente ta parce di ta solidificando.

Actuacion decepcionante di Bo Nickal

Bo Nickal a gana un decision poco impresionante riba Paul Craig, negligiendo su lucha renombra pa favor di golpi. Aunke confiado den su victoria, e actuacion di Nickal a genera abucheo di e publico, señalando un creciente impaciencia cu e hype rond di dje. Si Nickal kier cumpli cu su potencial di strea, e lo mester capitalisa riba su puntonan fuerte y entrega e finalnan dominante cu fanaticonan ta spera.

UFC 309 a laga fanaticonan cu hopi pa papia di dje: for di e posibel futuro di Jones cu Aspinall te n'e evolucion continuo - of stagnacion - di talentonan creciente manera Nickal.

Liderando e clasificacion di Race to Dubai

Rory McIlroy ta triunfa na DP World Tour Championship

RORY McIlroy a conclui su temporada di golf 2024 cu un victoria dramático na e DP World Tour Championship na Dubai, marcando su di tres título den e evento y sigurando su di seis corona di Race to Dubai. E ronda final di 69 di e golfista Norirlandes tabata suficiente pa obtene un victoria di dos tiro riba Rasmus Hojgaard, culminando un temporada defini pa persistencia y casi-victorianan.

McIlroy a cuminsa e ronda final empata pa e liderazgo pero rapidamente a haya su mes dos tiro atras. Un secuencia impresionante di cuater birdie consecutivo riba e Earth Course na Jumeirah Golf Estates a wak e recupera control, construyendo un bentaha di tres tiro. A pesar di un tramo desafiante cu a inclui dos bogey, McIlroy a recupera composura, terminando cu dos birdie den su ultimo tres hoyo pa sigura un total di 15-bao par.

Hojgaard a termina como e subcampeon na 13-bao par, mientras cu Shane Lowry, Adam Scott y Antoine Rozner a empata pa e di tres luga. E final fuerte di Rozner a gane un codiciado tarheta di PGA Tour pa e siguiente temporada. Mientras tanto, Thriston Lawrence, e unico rival di McIlroy



den e clasificacion di Race to Dubai, a termina empata na di 30 luga, cimentando e luga di McIlroy na top pa e di tres aña consecutivo.

E victoria a marca e di cuater victoria mundial di McIlroy na 2024 y su prome riba e DP World Tour desde januari. Reflexionando riba e triunfo, McIlroy a expresa e significacion emocional di e victoria despues di un aña yen di desafio. *“Mi a pasa door di hopi e aña aki, profesionalmente y personalmente. Esaki ta sinti manera un final adecuado pa 2024,”* el a bisa, conteniendo lagrimanan durante e presentacion di trofeo.

Mirando padilanti, McIlroy ta keda enfoca riba mantene su dominio, aspirando na sigura un di shete título di Race to Dubai y potencialmente superando e record di Colin Montgomerie. E temporada 2025 di DP World Tour ta cuminsa cu e BMW Australian PGA Championship na Brisbane, unda fanaticonan lo spera un otro aña emocionante di golf. McIlroy ta programa pa regresa na accion na e Hero Dubai Desert Classic na januari.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

[f TodomarAruba](#)
[@TodomarAruba](#)
[TodomarAruba](#)
[+297 585 0555](#)

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

TENDENCIA

Prada Buckle

E tas mas desea di e temporada



NA 2024, e marca Prada a logra un biaha mas destaca den e mundo di moda cu e lansamento di un tas cu ya ta marcando tendencia: Prada Buckle. Presenta den su coleccion primavera-zomer, e acesorio aki ta combina simplicidad y funcionalidad, convirtiendo rapidamente den un icono di estilo.

Prada Buckle, diseña pa Miuccia Prada y Raf Simons, ta caracteriza pa su forma rectangular, as cortico y e distintivo detaye di un faha cu hesp, cu ta dun'e su nomber. Disponibel den tres tamaño y den colo clasico manera beige, blanco y preto, e tas aki ta encarna e esencia di e atemporalidad caracteristico di e marca. Tambe, su diseño ta permiti intercambia e fahanan, agregando un toke personalisa cu ta refleha e spirito innovador di su creadornan.

A lo largo di e ultimo lunanan, e figuranan influyente manera Alexa Chung, Diane Kruger, Juliette Binoche y Dua Lipa, a wordo bisti luciendo Prada Buckle, consolidando como un acesorio di culto. E fenomeno aki no ta nobo pa Prada, un

marca cu a sa di domina e arte di crea tas iconimo, manera Galleria of Cleo, cu a trascende e modanan pasahero.

E exito di Buckle tambe ta responde na un tendencia mas amplio: e creciente interes pa tas cu liña amplio, interior funcional y un estetica cu ta combina practicidad cu sofisticacion. Siguiendo e patronchi aki, e otro modelonan manera Margaux di The Row of Squeeze di Loewe, a haya nan luga riba mercado, pero Prada parece a perfecciona e formula aki manera ningun otro marca.

Cu mas di cuater aña liderando e listanan di popularidad riba plataforma manera Lyst, Prada ta demostra un biaha mas su capacidad pa interpreta y anticipa e deseo di e consumidornan, hasta den tempo di incertidumbre economico. Prada Buckle no solamente t'e tas di momento, sino cu ta priminti converti den un clasico cu lo trascende e generacionnan.

+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar
by Jen



Beauty Bar
P.M.U &
LASH ARTIST **By JEN**

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ *Pedicure* ♦ *Microblading*
♦ *Powderbrows* ♦ *Threading* ♦ *Brow Lamination*
♦ *Lip pigmentation & blush* ♦ *Eyeliner*

Facebook icon

Beauty Bar by Jen

Instagram icon

beautybar_byjen

Como un sponsor orguyoso

Aruba Bank ta celebra un yegada festivo di Sinterklaas 2024



DURANTE fin di siman, Aruba a celebra yegada di Sinterklaas cu hopi entusiasmo, danki n'e apoyo di Aruba Bank y otro partnernan.

E evento, cu a cuminsa na Toren di Aruba Ports Authority (APA) y a finalisa na Renaissance Marketplace, a reuni famianan pa un dia yena di alegria, musica y diferente festividadnan. Muchanan a gosa di varios actividadnan gratis, incluyendo Dino Jump, presentacionnan di baile, un show di canto pa mucha, y popcorn cu cotton candy.

Aruba Bank tabata honra di por sponsor e evento hopi gusta pa nos comunidad, p'asina yuda crea momento magico pa tur hende cu a asisti.

Conscientisacion y accion pa saneamento universal

Awe ta dia Mundial di WC



TUR 19 di november, Dia Mundial di e WC ta pone den centro di e debate di e crisis global di saneamento, subrayando e importancia di e sistemanan sostenibel y accesibel cu ta proteha e salud y e dignidad humano.

Un dia pa Salba bida

Proclama pa Nacionnan Uni na 2013, e dia aki ta busca pa sensibilisa e poblacion riba e necesidad di garantiza acceso universal na WC sigur. Aunke e tema por parece trivial, e datonan ta muestra un realidad alarmante.

* Mas di 3500 miyon di persona falta e sistema cu ta elimina sushi di forma sigur.

* Cerca di 419 miyon ainda ta bay af den aire liber.

* Cerca di 1800 miyon di persona ta bebe awa contamina door di sushi humano exponiendo nan na malesa mortal.

WC como espacio di paz

Na 2024, e lema ta “E WC ta un luga pa paz.” E enfoke aki ta destaca con e sistemanan di saneamento no solamente ta esencial pa salud, sino tambe p’e seguridad, specialmente den contexto vulnerabel marca pa conflicto, desaster natural y e cambio climatico.

Nacionnan Uni ta haci un yamada pa construi infraestructura resiliente y sostenibel cu ta sostene e retonan global. Garantisa baño adecua no solamente ta proteha bida, sino tambe ta mehora e calidad di bida y ta fomenta e productividad economico.

Con pa participa

Nacionnan Uni ta invita e ciudadania na join e causa aki descartando material informativo y uzando e label #DiaMundialDiWC riba e rednan social. Tur accion ta conta den e lucha pa un saneamento digno pa tur.



E 19 di november aki, laga nos reflexiona riba e importancia di un derecho fundamental cu ta salba bida, proteha e medio ambiente y segura un futuro mas husto.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traducccion-4 idioma:
(Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamentu)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion cerca instancianan - 4 idioma

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

Ban Papiá
+297-7456724

Aeropuerto Internacional Prinses Juliana ta anfitrión di e di tres conferencia di DCCA na Sint Maarten



CONSTRUYENDO riba e éxito di e eventonan anterior, e conferencia a enfoca riba transporte aéreo sostenibel y colaboración entre e islanan.

Simpson Bay, St. Maarten (July 31, 2024) - Aeropuerto Internacional Prinses Juliana ta ansioso pa remarca cu e ta anfitrión di e di tres conferencia anual di Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) cu ta tumando lugá na Sint Maarten.

E evento tan anticipa, cu ta tumando lugá riba día 18 y 19 di november 2024, a reuni diferente lider den e industria, stakeholders y socionan pa asina discuti e futuro di transporte aéreo sostenibel y e colaboración entre e islanan di Caribe Hulandes.

E conferencia DCCA **“Flight to the Future”** a bira un pilar fundamental pa colaboración y intercambio di conocimiento dentro di e region. E di dos edicion, cu a tuma lugá den luna di november 2023 na Curaçao International Airport, tabatin un gran participacion. Basa riba e éxito aki, Aeropuerto Internacional Prinses Juliana a compromete pa ofrece un experiencia mas atractivo ainda p’esnan cu a atende e conferencia na Sint Maarten.

*“Nos ta masha honra di ta anfitrión di e di tres conferencia **“DCCA ‘Flight to the Future’** na Sint Maarten”, asina Brian Mingo, CEO di PJIAE, a expresa. El a continua bisando cu: “E colaboración entre e islanan ta un di e prioridatnan principal p’e aeroportonan di Caribe Hulandes, y e conferencia aki ta brinda un plataforma crucial pa nos por comparti e miho practicanan, explora solucionnan innovativo y colabora den un trayecto comparti p’e futuro di biahé aéreo den region.”*



E agenda di e conferencia a conta cu un variedad di presentacion interesante di oradornan local y internacional, sesion di dialogo cu expertonan den e industria y oportunidadnan pa establece contacto cu e demas personanan cu a atende e conferencia. Princess Juliana International Airport a ofrece un variedad di opcion di asistencia sea personal of virtual, di e manera aki a garantiza accesibilidad pa tur participante.

Pa mas informacion tocante e conferencia, bishita www.dccairports.com of riba e median social.

Tocante DCCA

Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) a organisa e di tres evento internacional di transporte aéreo sostenibel cu a hiba e nomber di **“A Flight To The Future”** y a tuma lugá na Sint Maarten. E ta un evento di dos día yena cu presentacion, combersacion y masterclass, cu e meta pa comparti conocimiento, habri dialogo tocante futuro di aviacion y tocante conexion interinsular den Caribe Hulandes.

Durante nan dia di Recapacitacion

DMH a bolbe ekipa 41 Supervisor diCodigo y Trainers CdP

DEPARTAMENTO di Mucha y Hoben (DMH) a prepara un dia di recapacitacion pa sigui brinda sosten y guia na su 56 Supervisoran diCodigo, den nan trayecto di profesionalisacion y experticio riba e topico di maltrato/abuso di mucha. Actualmente DMH tin 56 Supervisoran diCodigo, cu ta staciona dentro di 35 instancia na Aruba: 9 den area social, 4 den area di husticia, 7 den area di enseñansa, 12 den area di salubridad y 3 area recreativo.

Durante e mainta aki por a conta cu presencia di 41 Supervisor diCodigo (90%), unda cu nos propio profesionalnan local a brinda e contenido basa riba sugerencia di tema di e Supervisoran diCodigo. DMH a presenta su plannan di Centro di Experticio Digital cu ta den pleno construccion cu guia tecnico di LVAK di Hulanda y kico t'e plannan pa 2025 en adelante. LVAK tambe a pasa den e mesun proceso cu DMH, unda cu 12 aña pasa nan a cuminsa cu a penas 40 Supervisor diCodigo (Aandachtfunctionaris) y awendia tin mas di 3000 cu anualmente ta haya recapacitacion di nan y tin acceso como miembro na nan biblioteca digital, workshop etc.

Sr. Johny Boekhoudt, Supervisor diCodigo na OC (Ortopedagogisch Centrum) den su ramo di experticio como psicologo, a presenta e topico di "Ouder Verstoting" (rechazo di mayor), unda cu e profesionalnan a keda sumamente contento cu e contenido local y tips balioso tocante con pa anda cu esaki, specialmente den paso 3 di CdP.

Siguiientemente tabatin un sesion di panel tocante cuadro huridico y experto den comportacion, unda cu DMH a invita 3 profesional p'asina comparti nan perspectiva, conocimiento y experticio basa riba e preguntanan cu e SdC tin. Ta trata di sra. Audrey Kan, psicologo clinico y propietario di Aruba Clinical Services, sr. Elvin Zara, representando JZP y sr. Jermin Bell 'opvoeddeskundige' na MDC.

Despues a sigui cu 'good practice' presenta p'e Supervisoran diCodigo di e instancianan SKOA (cu tin rond di 400 maestro trahando cu CdP) conCodigo di Proteccion ta cana den nan instancia y con nan ta percura pa keda motiva, instrui, educa nan coleganan pa haci uzo di e 5 pasonan di CdP como e Toolkit CdP digital. Un momento masha aprecia y di admira pa tur otro SdC, dunando un bon bista con dos instancia ta anda y salvaguardiaCodigo di Proteccion.

DMH ta gradici tur e profesionalnan cu tabata presente y lo sigui stimula y empodera e profesionalnan den nan rol di Supervisor diCodigo y lo sigui crea dia di recapacitacion relevante pa nan keda bon ekipa. Hunto nos por sigui traha pa crea mas seguridad y proteccion pa nos mucha- y hobennan na Aruba.



Intercambio cultural entre Aruba y Tumaco

Un encuentro de tradición, baile y gastronomía pa fortalece laso



RECIENTEMENTE Embahadora di Colombia pa Reino Hulandes sra. Carolina Olarte Bácares y Consul di Colombia na Aruba sr. Gustavo Serrano Amaya a organisa un bunita intercambio cultural den cual nan a pone atencion special n'e ciudad di Tumaco cu ta keda den e region pacifico di Colombia.

E intercambio cultural a conta cu e participacion di hobennan di Tumaco cu atraves di baile a comparti cu hobennan di Aruba y haya sa mas di nos costum-banan. Na nivel academico na Universidad di Aruba tabata tin un intercambio di conocimiento riba e tereno di turismo sostenibel. Riba e tereno comercial tambe tabata tin un encuentro cu comercio local. E intercambio cultural a clausura cu un encuentro culinario na unda por a disfruta di platonan tipico di e region pacifico di Colombia.

Durante e encuentro culinario Minister Maduro di Cultura a gradici e Embahadora y e Consul di Colombia p'e bunita y exitoso intercambio cultural entre Aruba y Colombia. E mandatario ta convenci cu e intercambio a laga tur participante cu un bunita recuerdo den memoria y ta haci otroan curioso pa haya sa mas di Aruba y Tumaco, locual ta estrecha e lasonan entre nos Paisnan aun mas.



E 'organizing committee' p'e evento "Ban Papia Inclusion pa Eleccion 2024" a reuni

Preguntanan p'e evento di diadomingo awo ta cla!

TUR partido cu a confirma nan participacion a haya e preguntanan y diferente documento cu nan por uza pa contesta e preguntanan aki. Pa Fundacion Autismo Aruba ta importante p'e contestanan ta basa ariba informacion real y e necesidad real di nos comunidad. Pues documentonan ricibi ta entre otro resultado di nos encuestanan nacional di 2019 y 2020 como tambe e ultimo rapport di WHO y Unicef titula **"Global Report on Children With Developmental Disabilities"**.

E retonan enfrenta pa personanan neurodivergente, cu un developmental disability y nan famianan ta retonan compleho y nos ta desea p'e posibel solucionnan ta tene cuenta cu esaki, cual ta rekeri preparacion.

Nos a incorpora preguntanan di mayornan di nos grupo di sosten tambe den e preguntanan di e evento.

Nos ta looking forward p'e evento riba diadomingo!

Evento lo ta Diadomingo 24 di November 2024 cuminsando 10am y lo ta live riba plataformanan social di Fundacion Autismo Aruba.

Ban papia di inclusion pa eleccion 2024

Fundacion Autismo Aruba ta invita tur lider y/of candidato di tur partido politico participando den e eleccion aki pa e combersacion virtual di e topico di inclusion.

Moderador pa
Byron Lesire & Kay Quandus

Diadomingo 24-Nov-2024
10 AM
Live riba Facebook & YouTube


Temanan:

- Inclusion Laboral
- Educacion
- Cuido Medico
- Preguntanan di mayornan

Partidonan confirma

- Accion 21
- AVP
- Futuro
- MEP
- PPA
- Raiz
- RED Democratico







COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP





Desvelo di e dedicatoria di caya principal di Santa Cruz na nomber di Rudy Croes qepd



ALGUN dia atras Minister Maduro tabata presenta na Plaza Status Aparte na Santa Cruz p'asina memey di famia y conocirnan presencia e acto di desvelo di e dedicatoria di caya principal di Santa Cruz na nomber di Rudy Croes qepd. Pa e ocasion special yui muhe di Rudy sra. Dione Croes, ex Minister President sr. Nel Oduber y Minister President Evelyn Croes a hiba palabra pa repasa e trabounan importante cu Rudy a haci na bienestar di Aruba sirbiendo nos Pais como Minister di Husticia.

Algo cu sigur a resalta den cada discurso tabata e amor y aprecio cu Rudy Croes tabata tin pa nos idioma Papiamentu. Rudy a dedica semper na duna Papiamentu su balor y luga cu e merece dentro di gobernacion di Aruba.

Asina nos por corda con Rudy a percura pa cada departamento di ministerio di husticia haya nan nomber na Papiamentu enbes di Hulandes. E empeño di Rudy pa como mandatario, politico y ciudadano di Aruba pa duna Papiamentu e balor cu e merece, ta algo di aprecia y ehempel pa sigui. Minister Maduro ta felicita famia y conocirnan di sr. Rudy Croes qepd cu e bunita dedicatoria aki na su memoria.



RECETA DI DIA



Chicken in Mushroom Cream

GALIÑA den crema di mushroom ta un plato iresistibel cu ta combina e suavidad di e galiña cu un saus cremoso di mushroom. Perfecto pa ocasion special of simplemente pa disfruta di un cena reconfortante, e receta aki ta simpel di prepara y ta yena di sabor. Siguientemente, nos ta splica bo paso pa paso con pa hacie.

Ingrediente

4 pecho di galiña (sin weso y sin cuereo)
 Salo y pepper na gusto
 2 cuchara di azeta di oleifi
 2 cuchara di manteca
 250 gram di mushroom fresco, corta na slice
 3 djente di conoflok, corta fini
 1 cup di bouillon di galiña
 1 cup di whipping cream of nata likido
 1 cuchara di hariña (opcional pa haci diki)
 ½ cup di keshi parmesan raspa (opcional)
 Peterselie fresco corta, pa decora

Instruccion

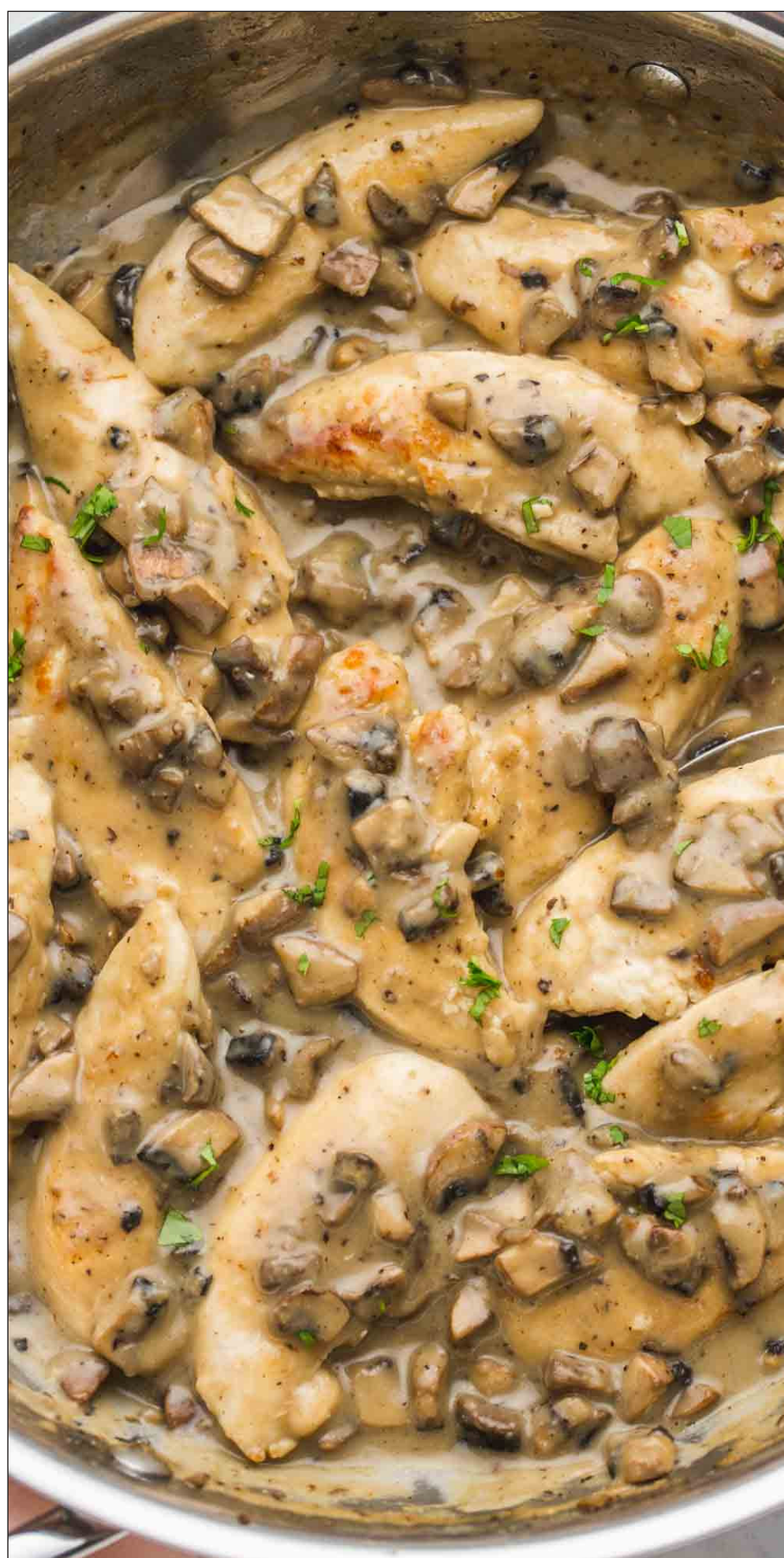
1. Prepara e galiña: Sasona e pechonan di galiña cu salo y pepper. Keinta e azeta di oleifi den un panchi grandi riba candela medio-halto. Hasa e pechonan di galiña ambos banda te ora nan ta bo cushina (aproximadamente 6-7 minuut pa banda). Saca fo'i panchi y reserva nan.

1. Cushina e mushroomnan: Den e mesun panchi dirti e manteca. Agrega e mushroomnan y "sautee" nan durante 5 minuut, te ora cu nan ta bruin. Agrega e conoflok corta y hasa pa un minuut mas, cuidao p'e no kima.

3. Prepara e crema di mushroom: Basha e bouillon di galiña den e panchi y raspa e bom pa mescla e sabornan. Reduci e candela y agrega e crema. Si bo ta prefera un saus as diki, mescla e hariña cu un poco di awa friu y agrega, mescla te ora e bira diki. Cushina pa 5 minuut pa reduci e saus, despues agrega e keshi parmesano si bo ta desea.

4. Pone e galiña den e saus: Pone bek e galiña den e panchi y cubri nan cu e saus di mushrom. Cushina pa 2-3 minuut mas pa nan absorbe e sabornan.

5. Sirbi: Basha e peterselie fresco corta y sirbi cayente. E



plato aki ta combina perfectamente cu aros, batata machica of pan fresco.

Disfruta di un plato reconfortante y yena di sabor cu tur hende lo encanta.

Fortaleza pa Famia

Mentira ta barata, pero no tin nada mas puro cu berdad

TIN hopi imitacion ta bay rond den mundo, prenda falso, marca falso, hende falso, noticia falso, idolatria, trocemento di berdad, profeta falso, lenga mentiroso, pero e berdad di Dios nunca por wordo venci.

Dios ta odia un lenga mentiroso (Proverbionan 6:17), p'esey no laga ningun hende gaña boso, mentira ta barata pero su daño ta enorme. Pasobra un mentira, cu a tuma luga den paraíso, a cambia bida di ser humano te awe.

Tin hende ta forma nan bida riba mentira, nan ta rechasa e berdad den tur manera, y despues ta bisa cu ta hende a gaña nan.

Lipnan mentiroso ta un abominacion pa Señor, ma esnan cu ta trata cu fieldad ta su delicia (Proverbionan 12:22).

Un mentira por ta bieu, y por ripiti cada momento, pero berdad semper lo alcance y lo cancela su efecto.

Tristo ta y ta para skirbi kico lo pasa ora hende prefera mentira riba e berdad:

Y ta perece pasobra nan no a acepta e amor pa e berdad, pa nan por wordo salba.

Pa e motibo aki, Dios lo manda riba nan un influencia di eror, pa nan kere mentira, pa nan por wordo husga, kendenan no a kere e berdad, ma a hiba gusto den e maldad (2 Thesalonisensenan 2:9-13).

E Plan di salvacion di Dios cu ta skirbi den Juan 3:16-18 ta e gran berdad, pero tambe e ta bisa den Juan 3:19-20 cu esaki ta e condenacion, cu e luz a bini den mundo, y hende tabata stima e scuridat, mas cu e luz, pasobra nan hechonan tabata malo.

Pasobra esun cu ta haci maldad ta odia e luz, y no ta bini na e luz, pa su hechonan no wordo exponi.

Y aunke ta para skirbi den Juan 3:36 : Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios lo keda riba dje. Toch hende ta keda haci nan curason duro contra e Palabra di Dios.

Den Romanonan 1: 28-32 ta para skirbi un gran advertencia: Y mescos cu nan no a haya ta necesario mas pa reconoce Dios, Dios a entrega nan na un mente perverso, pa haci cosnan cu no ta cumbini.



Y den tur esaki te ainda hende ta kere den mentira, biba den mentira, legalisa mentira den nan bida, pa asina nan keda mara na scuridat, pero e palabra di Dios tin poder pa ranca hende for di den gara di satanas. Libra nan for di mentira di scuridat y trece nan riba e caminda di berdad, cual solamente Cristo Hesus por ofrece.

Cristo Hesus ta e unico caminda di berdad y e bida, ningun hende no por yega cerca e Tata sino ta pa medio di e Yiu.

Nos ta bibando di berdad den un tempo trabahoso, caminda mentira diabolico bieu keto bay tin forsa riba hende, cu no kier resisti e maldad pero di berdad kier permanece den scuridat.

Ay di esnan cu ta yama loke ta malo, bon, y loke ta bon malo, loke ta scuridat luz, y loke ta luz scuridat, loke ta marga, dushi, y loke ta dushi, marga (Isaias 5:20).

No laga ningun hende gaña boso cu palabra nan vano, pasobra pa motibo di e cosnan aki e furia di Dios ta bin riba e yiunan di desobediencia, p'esey no sea participante hunto cu nan (Efesionan 5:6-7),

P'esey laga nos fiha nos bista riba Cristo Hesus, nos Salvador, y nos unico speransa berdadero, Esun cu tin tur cos den su man, den dj'E nos tin tur berdad.

Nos unico y berdadero speransa ta den Cristo Hesus.

Santo di Dia

Profesta di husticia divino y humildad

Awe ta dia di San Abdias

DIA 19 di november, Iglesia Catolico ta recorda San Abdias, un di e diesdos profetanen menor di e Testament Bieu. Conoci tambe como Obadias, su nomber ta nifica “siervo di Yahwe” na Hebreo, reflehando su entrega total n’e boluntad di Dios. Su bida y mensahe, aunke poco documenta, a laga un marca significativo riba e fe cristian.

E buki di Abdias, consisti pa solamente 21 versiculo, t’esun mas cortico di e Escrituranan. A pesar di su tamaño, su contenido ta profundo y poderoso. Den e texto aki, Abdias ta profetisa e caida di Edom, un nacion enemigo di Israel cu a actua cu arogancia y violencia contra e pueblo scogi. Su mensahe ta un yamada na husticia divino, denunciando e orguyo y e falta di compasion di Edom, mientras cu ta proclama cu e reino di Dios lo prevalece riba e maldad y opresion.

E profecia di Abdias tambe ta un les riba humildad y e dependencia di Dios. Den un mundo yena di inhusticia, San Abdias ta recorda nos cu e berdadero poder ta biba den confia den Señor y biba conforme su mandamentonan. Su denuncia di soberbia y su speransa den e redencion di e hustonan ta sigui ta relevante den actualidad.

A pesar di e informacion scars riba su bida, San Abdias ta wordo venera como un modelo di fidelidad. Su compromiso cu berdad y su confiansa den husticia di Dios ta convirtie den un figura inspirador p’e creyentenan. Riba e dia aki, Iglesia ta invita un y tur pa reflexiona riba su legado y pa busca den su mensahe e forsa pa compronde e adversidadnan cu fe y humildad.

San Abdias ta siña nos cu husticia divino,



aunke cu tin biaha ta tarda, semper e lo raca. Su bida y obra ta yama nos pa actua cu integridad, compasion y confiansa den e providencia di Dios.



“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta
hospeda den sombra di
Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Omira Urania Habibe

Cariñosamente yama “Omichi”
*22-10-1943 - †16-11-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens
di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di:

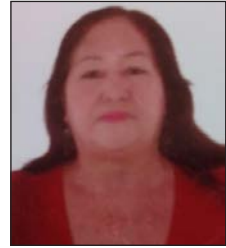
**Sra. Juliana “Chichi”
Tromp-Rasmijn**

Vda. Di Sr. Elio Tromp
*27-06-1937 †15-11-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den
kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.”
Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anunsia fayesimento di:



**Mariela Medina
Cano Correa**

*22-06-1944– †15-11-2024

Na nomber di su Casa:
Dominico Medina

Na nomber di su yiunan:
Diana Cabrera, Geovanny

Nietonan:
Camilo, Ana Gabriel, Rosa Marcela, Natalia

Ruman:
Luis Cano

Subrino/a nan:
Patricia, Humprey Gomez, Jafe c, Janet Cano,
Jimmy Cano, Gerardo Alejandra , Juan Carlos
Roman

Tur su Primo- y primanan
Prima stima Liliana Maquilón
Amiganan/amigonan
Bisiñanan y conocirnan

Famianan:
Cano, Medina, Cabrera, Gomez, Faro, Tromp

**Acto di despedida lo tuma lugar: Diamars 19
November 2024** di 9’or pa 11’or na Olive Tree
Funeral Care & Crematory na Piedra plat 27z.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza
nos por a lubida di menciona algun nomber di
famia.

Nos ta lamenta cu entierro nos lo no ricibi bishita di
condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever

Cu profundo tristeza na nos curazon pero
conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia
fayecimento di nos Mai stima

**Carmen Ruiz-
Blanquicet**

Mihor conoci como: “Mai Carmencita”
*18-10-1934 - †15-11-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Lagrima y floran por seca pero bo imagen lo keda pa semper bibo den nos curason.

Nos ta anuncia fayecimento di estimado esposo, tata, opa

Efraim Demeteo Leest

*22-12-1954 - †16-11-2024

Na number di su:

Esposa: Alicia Leest-Ridderstaat

Yiunan: Analisa Leest
Alexsander Leest y Carol Correa

Cria manera yiu: Melushka Ridderstaat
Ellion Angela

Nietanan stima: Alizee Leest
Azellie Leest

Mayornan: † Petra Ridderstaat
† Pieter (Piet) Leest

Rumannan: Frenk y Mina Leest-Tromp
Norma Leest
Gerardo (Damasco) y Yolanda Leest-Figaroa
Eduardo (Mario) Leest
Hubert Leest y Heidi Winklaar

Sobrina y sobrinonan: Franklin Leest y Marushka v/d Biezen y Famia
Francis y Nathaly Leest y Famia
Marushca (Laica) Leest
Shahaira Leest y Famia
Sharaldine Leest y Elton Webb y Famia
Gerald y Josefa (Josy) Leest y Famia
Urvin y Leandra Albertsz y Famia
Uilon Albertsz y Carina Maduro y Famia
Jonathan Leest
Joëll Leest y Cindy Ortega y Famia

Madrina: Nanita Marti (na Curaçao)

Padrino: † Tony Yrausquin

Tanta y Omonan, Prima y Primonan, Swa y Cuñanan, Su iha, Comer y Compernan

Tur su bon amigonan, bon bisiñanan y conocirnan

Primo stima: Jossy Leest y famia

Su enfermera stima: Mariety (Jetty) Maduro

Gradicimento na: Betesda Care pa nan bon cuido
Na staff y personeel di Paviljoen (Azalia) pa nan bon trabou

Famia Leest, Ridderstaat, Tromp y demas famia

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta invita pa asisti na condolencia y cremacion cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **Diahuebs 21 di November 2024** for di 2or di atardi pa 4or di atardi.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.



"No yorami, celebrami.
Awor ma bai descansa, despues di tanto lucha,mi ta felis, frankil, awor mi por hala rosea bon i no ta sufri mas. danki pa semper apoyami, esey a dunami forsa."

Ecclesiastes 3:1-2a, 11
"There is a time for everything, and a season for every activity under the heavens: a time to be born and a time to die... He has made everything beautiful in its time. He has also set eternity in the human heart; yet no one can fathom what God has done from beginning to end."

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curazon, pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta anuncia e fayecimento inespera di nos ruman, tanta i amiga

Nicole Natalie Lin

Mihor conoci como Natalie,Nata of Nicole
*13-09-1972 - †13-11-2024

Mayornan: †Gladys Philomen Kock-Lin
†Dr. Teodosio H.K.Lin

Su ruman: Sue-ann Y.Lin y casa/bon amigo Ewald G.Abdul y famia Abdul

Manera su ruman: Sebastiana Santos Espinal (Maribel) y Juan Estevez

Sobrinonan: Mei-lynn (Mimi), Kyle, Kianah (Kiki), Justin Abdul

Su cacho stima: Chuckie Lin

Su amigo nan stima: Carolina Lacle
Lupita Jorge
Liesbeth Keermaekers
Alvin Lacle
Carolyn Rafael
Andre Eduardo
Enrique Hernandez
Chariselle y Jairo Dania
Edwina y Dr. Victor Loefstop
Dr.John Croes
Clarence Lopez
Joontje Kock
Howard Maxwell
Andre Koolman
Jairo Valdez

Su Tantanen i Omo: Edith Kock
Roy Kock
Astrid y Orlando Orman
Sigried Kock
Mabel Kock
Madeline Kock

Su primo i primanan: Sasha Wever y famia
Janice y Dr. Howard Van Niel – Nicolaas y yiunan
Janine Nicolaas y pareha
Jundira y Ruben Yrausquin - Ras y famia
Jamire y Carmen Ras y famia
Gregory Croes y famia
Gelou y Haime Boekhout-Croes y famia
Andy y Wendy Kock y famia
Rodwin Kock y pareha
Angelo y Liliana Angela
Gerrit Walters y famia
Landa Orman y famia
Roosje y Gilbert Jansen- de Kort y famia
Jessica y Kevin Peterson-Arends y famia
Frank Arends y famia
Ivan Arends y famia

Manera primanan: Gisela Maduro-Kock y famia
Lisette Maduro-Vrolijk y famia

Manera famia na Colombia y Merca: Dr. Jaime Cahigas i famia
Skip Scribner y Charlie
Jose Alcantara Sr.
Barbara Hayes-Penazze
Melissa van Kessel and family

Su amigo(a) nan di: Bowling-Billiard-Harley Davidson, Kenro

Su Dokternan: Dr. Diantha De Cuba
Dr. Casper Lacle
Dr. Caroline Becker-Lejuez
Dr. Deepu Daryanani
Dr. Juan Guillermo Restrepo

Acto di cremacion y despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diamars 19 di November 2024** di 7'or pa 9'or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Mi ta pidi tur hende pa bin bisti cu colorman alegre manera ma biba mi bida



Salmo 33

Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke Senjor ta hasi.

Cu un dolor inmenso den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos querido esposa, mama, abuela, bisabuela, tatarabuela, suegra y ruman:

Emilia Tromp

vda di †Julio { Lou }Kelly
Mihor conoci como "Mia"
*1 october 1932 – †15 november 2024

Na number di:

Su yiunan: Maria y esposo Edwin Geerman
Hilduardo 'Buchi' Kelly y Benvinda Dos Santos Camara
Nelson 'Chon' Kelly y † Maria Romero
Vilma y esposo Querino Tromp
Ludmilda Kelly

Su nieto(a)nan: Elvis y Aimée Tromp
Edmar y Shamanta Geerman
Siegfried y Patricia Kelly na Hulanda
Charity y Ryan Hassell
Elson y Maygualiza Kelly
Nair Kelly y Zamira Mathilda
Giovanni Tromp
Nehomar Tromp y Marcel de Kort
Marelli y Sheldon Albertsz

Su bisanieto(a)nan: Dylan Tromp y Shay Maduro
Ethan Tromp y AnaMaria Pestana
Owen, D'Angelie, Marshalaine, Shamar, Mary-Engelly
Shaneila y Gianni
Brishelinca na Hulanda, Davienne y Darlenne
Raisheline y Ryxienne
Marshall

Su tataranieto: Kieran Tromp

Su rumannan: Sra. Viuda Ursula "Chiel" Giel-Tromp
Faustina "Tina" Tromp

Amistadnan di cas: Carmencita y Benjamin Cornelio, Elvira Janga, Magaly y Andre Maduro, Magaly Zievinger, Hendrik Gomez, Greta Gomez, Rudy y Melinda Tromp, Leo Tromp, Evelina Ramos, Malin Kock, Caridad Jacobs.

Demas sobrina/o, prima/o mucho hopi pa menciona.

Demas famia: Tromp, Kelly, Geerman, Dos Santos Camara, Romero, Saladin, Maduro, Pestana, Dirksz, van Huissteden, Hassell, Hoek, Mathilda, de Kort, Albertsz, Giel, Hidalgo, Kock, Gomez, Figaroa, Ramos, Koolman, Quandus, Gonzalez, Richardson, Lampe, Kraanwinkel y Ridderstap.

Palabra di gradicimento ta bai pa: Su dokter di cas Dr. Sneek, Su pelukera Carmen, Shanice Stokes

Ta invita tur famia, amigo, bisinja y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar: **Diaranson 20 di november 2024** na Misa Santa Anna na Noord di 9'or – 11'or y despues lo hiba nos defunto stima pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro miembro di famia of conocirnan.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil, Pa mi bolbe haña
forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Albertico Donato Tromp

*07-08-1951 - †15-11-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
pa mi bolbe haña forza". - Salmo: 23

Ta anuncia fayecimento di:

Georges François

*03-03-1972 - †09-11-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta
na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso
Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Ta participa fayecimento di:

Timo Pellervo Henttu

*31-03-1947 - †11-11-2024

Na nomber di su:
Señora: Lenie Henttu-Jeandor

Yiunan: Virva Juntilla-Henttu y Marco Juntilla
Sami Henttu y Johanna Henttu-Fernandez

Ruman: Sirpa Henttu

**Famianan na Aruba, Merca, Hulanda, Finland,
Zweden.**

Jeandor, Henttu, Juntilla, Fernandez, Tromp,
Kock, Evertsz, Wernet, Croes, John,
Huysch, Li, Lee, Bragonje, Geerman, Green, Ruiz,
Trinks, Franken, Eckmeyer

Rumannan Testigonan di Jehova

Ta invita tur amigo, amiganan, bisiñanan y
conocirnan pa asisti na acto di entierro cual
ta tuma lugar **diasabra november 23, 2024**. E
restonan mortal lo ta reposa for di 9:00am pa
12pm di mainta na Aurora Funeral (playa) y
despues lo wordo crema den seno familiar.

Di 9:00am pa 11:30am tin oportunidad pa
condoleer e mesun dia aki y 11:30am pa
12:00pm lo tin un discurso di parti di ruman
Eduardo Diaz.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun
familiar den nos tristeza.



Tin un tempo stipula pa tur cos y tin un tempo pa
tur evento bou di shelo: un tempo pa nase y un
tempo pa muri. - Eclesiastes 3: 1-2a

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta
participa fayecimento di nos ser stima

Milda Bargues-Raven

*18-10-1940 - †10-11-2024

Mayornan:
†Johan Jacob Raven
†Helena Rosa Raven

Esposo:
†Bruno (Palau) Bargues

Na nomber di su:
Yiunan:
Bрумilda (Poppy) Bargues
Joyce Bargues
Anthony Bargues
Richard y †Rebecca Bargues-Harms
Bruno E. (Juni) Bargues
Lucelli Bargues

Nieto(a)nan: Derrick Bargues, Jemuel Paesch,
Rachelle Paesch, Richaline Bargues, Mysheria
Bargues, Nashya Paesch, Shamir Lacle, Zayenne
Paesch, Ashton Bargues, Festus Bargues, Jumely
Bargues, Juëly Bargues

Bisanieto(a)nan: Derrylane, Zeynah, Shaun, Jayquin,
Festus Jr., Adonis, Arielle, Aila

Rumannan:
†Petronilia y †Octavio Franken y famia
†Sylvia y Frank Lourens y famia
Loginio Raven y famia
†Judith Raven y famia
Melin y Kenton Chandler y famia
†Alexander Raven y famia
Arinda Raven y famia
Gilbert y Beverly Raven y famia
Lourdes y Robert Krozendijk y famia
Astrid Raven y famia
Ligia Desbarida y famia

Cuña: Beatrix Joon

Ihanan: Ruth Lourens-Croes, Sonia Koolman, Ivis
Mathilda, Rudolf Dorotaal, Eduard Brigitha, Jermain
Jansen, Edgard Franken, Octavio Verguez

Primo y primanan, comer y compernan,

Amistades: Pastor Gilbert Martes y famia,
Rumannan di Iglesia Emmanuel, Maritza Siliee y
famia, William R. Gomez Medina, Imelda Everts
na Curacao, Alice Eduards y famia, Victor (Papa)
Geerman y famia, Kiolis Delgado Manuitt, Diana
Goedgoop, Michael Sprok y esposa

Demas famia:
Raven, Bargues, Paesch, Lourens, Franken,
Chandler, Jansen, Krozendijk, Harms, Guerero,
Gumbs, Desbarida, Mata, Rodrigues, Rosa,
Comenencia, Joon, Mathew, Siliee, Adonis,
Dorotaal, Toppenberg, Martes, Mathilda, Koolman,
de Cuba, Clemencia, Semeleer, Cannegieter,
Maduro, Escalona, Croes, Lacle y demas famia
y amistadesnan na Hulanda, Curacao, Bonaire,
U.S.A., Trinidad y Venezuela

Disculpa nos si nos a lubida algun nomberrnan.

Oportunidad pa condolencia: **dialuna 18 di
November 2024** di 7:00 pa 9:00 pm na Aurora
Funeral Home

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar
diamars 19 di November 2024 di 2:00 pa 4:00 pm na
Iglesia Emmanuel, Gredaweg # 12-C, despues lo
sali pa Santana central pa Sabana Basora.

Despues di entiero no ta tuma bishita na cas.



Pasobra ta Dios a hasi nos loque nos ta:
den Cristu Hesus El a crea nos pa hasi bon obra.
Asina nos por cana den e caminda di bon obra,
cu Dios a prepara caba pa nos.
Efecionan 2:10

Cu imenso dolor na nos curason pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Henricus Maria Arends

miho conoci como (Herici of Jerry)
* 02-03-1942 † 07-11-2024

Na nomber di su mayornan:
†Gregorio Willem Arends
†Rosario Fransisca Faro

Su casa:
Jacinta Arends-Gutierrez

Su rumannan:
†Damian Arends y casa Christina Arends-Kelly
†Sofia Arends
†Alberto Arends y casa †Modesta Arends-Mejia
†Dominico Arends
†Basilio Arends y casa †Bonifacia Arends-Giel
Imelda Webb-Arends y casa †Loriano Webb
Carmen Boekhoudt-Arends y casa †Antonio
Boekhoudt
Ana Kelly-Arends y casa †Boy Kelly
†Pedro Arends y casa Vicenta (Lina) Arends-
Faro

Su sobrina y sobrinonan stima:
†Robert Arends, Jozef Arends, Rolando Arends,
Aida Arends, Erwin Arends, Anthony Arends, Alvin
Arends y nan famia.
Myrtha Arends, Emely Arends, Mildred Arends y
nan famia.
Emiliano Webb, Deoniso Webb, Benita Webb,
Juliana Webb, Nel Webb, †Jimmy Webb, Edwin
Webb, Lourdes Webb, Roland Webb, Edna
Webb y nan famia.
Francis (Maritza) Boekhoudt, †Orlando
Boekhoudt, Henry Boekhoudt, Enid (Judith)
Boekhoudt, Johnny Boekhoudt y nan famia.
Rosendo Kelly, Lidia Kelly, Swinda Lacle-Kelly y
nan famia.
†Shirley Arends, Hubert Arends, Hubert Webb,
Jacqueline Arends y nan famia.

Su Ihanan stima: Izaira y Jefferson Kelly

Su bon amigo y stima mescos cu yiu: Jonathan
Velasco

Su bon amigonan di cas: Buchi Lacle, Calin Lacle
y famia, Litmar, Joacani, demás amistadnan, su
bon bisinja Nelson, conocirnan y demás famia:
Arends, Faro, Gutierrez, Kelly, Mejia, Giel, Webb,
Boekhoudt, Abreu, Escobar, Palm, Danje, Peña,
Saladin, Antonette, Rafael, Giron, Timmermans,
Montañez, Olieslagers, van der Biezen, Soares,
Wever, Hoyer, Wijdenbosch, Lacle, Arcaya,
Ridderstaat, Velasco, Erasmus, Kwidama,
Martinez, Helder, Nascimento, Courtar, Mejia,
Gamboa, Davelaar, Curiel.

Ta invita tur famia, amigo, bisinja y conocirnan
pa asisit na e Acto di Condolencia y Despedida
cu lo tuma lugar **diamars 19 di november
2024**, na Misa Santa Ana Noord di 2'or – 4'or y
después lo hiba nos difunto stima pa Santana
Católico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
di menciona un of otro miembro of conocin di
famia.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com